

DANIEL
AUTEUIL

MALEAUME
PAQUIN

VIRGINIE
LEDOYEN

JONATHAN
ZACCAÏ

AVEC LA PARTICIPATION DE
JACQUES
PERRIN

ET
LUDIVINE
SAGNIER

A Noël,
préparez-vous à vivre
une aventure
extraordinaire.

Rémi Sans Famille

UN FILM DE ANTOINE BLOSSIER
D'APRÈS L'ŒUVRE DE HECTOR MALOT

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

Au cinéma le 12 décembre

SOMMAIRE

SÉQUENCE PÉDAGOGIQUE RÉMI SANS FAMILLE

PLAN DE SÉQUENCE DÉTAILLÉ ET OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE

4

10

SÉANCE 1

RÉMI SANS FAMILLE, UN RÉCIT D'AVENTURES PAR UN AUTEUR DU XIXÈME SIÈCLE

14

FICHE ÉLÈVE 1

16

SÉANCE 2

RÉMI SANS FAMILLE, UN RÉCIT D'AVENTURES ANCRÉ DANS LE CONTEXTE DE SA CRÉATION

18

FICHE ÉLÈVE 2

27

ENTRETIEN AVEC LE RÉALISATEUR DU FILM, ANTOINE BLOSSIER

36

SÉANCE 3

RÉMI, UN HÉROS MALGRÉ LUI

40

FICHE ÉLÈVE 3

46

SÉANCE 4

RÉMI, UN HÉROS MALGRÉ LUI

54

FICHE ÉLÈVE 4

58

SÉANCE 5

LE PORTRAIT DU SIGNOR VITALIS

64

FICHE ÉLÈVE 5

70

SÉANCE 6

FAMILLES, JE VOUS AIME

80

FICHE ÉLÈVE 6

82

SÉANCE 7

LA DÉCOUVERTE D'UN NOUVEAU MILIEU : LES SALTIMBANQUES

84

FICHE ÉLÈVE 7

88

SÉANCE 8

LE STATUT DES ENFANTS AU XIXÈME SIÈCLE

92

FICHE ÉLÈVE 8

96

SYNOPSIS

« Rémi sans famille », adaptation du célèbre roman d'Hector Malot, retrace les aventures du jeune Rémi, orphelin recueilli par la douce Madame Barberin.

À l'âge de 10 ans, il est arraché à sa mère adoptive et confié au Signor Vitalis, un mystérieux musicien ambulant. À ses côtés, il va apprendre la rude vie de saltimbanque et à chanter pour gagner son pain.

Accompagné du fidèle chien Capi et du petit singe Joli-Cœur, son long voyage à travers la France, fait de rencontres, d'amitiés et d'entraide, le mène au secret de ses origines...



SÉQUENCE PÉDAGOGIQUE

Rémi sans famille



PRÉSENTATION DE L'ŒUVRE

« Rémi sans famille » (dont le titre original est *Sans famille*) est une œuvre publiée par Hector Malot en 1878. Elle raconte la vie mouvementée de Rémi qui découvre à huit ans qu'il est un enfant abandonné recueilli par des paysans mais dont la famille d'origine est certainement riche. Cédé à un saltimbanque, le signor Vitalis, qui l'entraîne sur les routes de France avec ses animaux savants, Rémi apprend le métier, s'instruit, se découvre et s'éprouve. Au terme d'une longue errance semée de rencontres, de coups durs et d'espoirs déçus, Rémi parviendra finalement à retrouver sa vraie famille.

Ce roman constitue un excellent document sur la société du XIX^e siècle. Hector Malot lutte pour empêcher le travail des enfants dans les mines, se bat pour la défense des enfants maltraités et continue de s'insurger contre les injustices sociales. En quelques mois, *Sans famille*, devient un succès international.

PRÉSENTATION DE L'AUTEUR

Hector Malot est né en 1830 à La Bouille, près de Rouen. Il étudie le droit tout en travaillant chez son père, notaire. C'est à cette époque aussi qu'il commence à écrire. Il devient vite un romancier populaire fécond et écrira quelques soixante-dix livres. Hector Malot est mort à Fontenay-sous-Bois le 17 juillet 1907.

THÈMES

Récit d'aventures, famille, amitié (intergénérationnelle, entre enfants, avec les animaux), séparation, transmission, apprentissages de la vie, voyages, travail des enfants au XIX^e siècle.

Ce que disent les programmes de 6^{ème} :

RÉCITS D'AVENTURES

Enjeux littéraires et de formation personnelle :

- Découvrir des œuvres et des textes qui, par le monde qu'ils représentent et par l'histoire qu'ils racontent, tiennent en haleine le lecteur et l'entraînent dans la lecture.
- Comprendre pourquoi le récit capte l'attention du lecteur et la retient.
- S'interroger sur les raisons de l'intérêt que l'on prend à leur lecture.

Indications de corpus :

On étudie :

- un classique du roman d'aventures (lecture intégrale) et
- des extraits de différents classiques du roman d'aventures, d'époques variées et relevant de différentes catégories ou bien
- des extraits de films d'aventures ou un film d'aventures autant que possible adapté de l'un des livres étudiés ou proposés en lecture cursive.

Le programme indique que les « lectures s'organisent autour d'entrées qui appellent les mises en relation entre les textes et d'autres documents ou œuvres artistiques. La lecture d'œuvres intégrales est ainsi mise en relation avec des extraits d'autres œuvres ».

Ce que disent les documents d'accompagnement :

CARACTÉRISTIQUES DU RÉCIT D'AVENTURES

Le récit ou roman d'aventures est fondé sur l'action et multiplie les péripéties. Le roman d'aventures fait basculer la vie ordinaire d'un personnage en le projetant dans des situations périlleuses. Le héros perd la maîtrise puis finit par réaliser des actions qu'il ne se croyait pas capable d'accomplir.

Un héros avec des qualités particulières. Ce héros peut être un enfant abandonné.

Le héros du roman d'aventures se distingue par des qualités spécifiques qu'il dévoile dans l'adversité :

- son courage et sa bravoure : il ne recule devant rien, ose, prend des risques.
- sa générosité : il se met au service des plus faibles.
- sa curiosité : il va toujours de l'avant.
- son habileté à trouver des solutions.
- son ingéniosité : il ne peut compter que sur ses propres ressources ou sur celles de la nature.

Une dynamique du récit qui se caractérise par :

- un élément déclenchant : une rencontre, une quête personnelle.
- un départ qui marque une rupture avec l'univers familial.
- un dépaysement géographique.
- une succession de péripéties, des épreuves à surmonter, des problèmes à résoudre. Le passage d'un lieu à un autre génère parfois l'accès à une nouvelle maturité.
- du suspense.

Des fonctions spécifiques :

- divertissante : il doit dépayser le lecteur et nourrir son imaginaire.
- didactique : il permet au lecteur de s'ouvrir sur le monde tout en partageant les réussites et les échecs du héros.
- pédagogique : en donnant l'occasion d'une identification forte des élèves au héros, le récit d'aventures favorise leur enrôlement dans la lecture et met en scène le désir d'apprendre.

En quoi « Rémi sans famille » mobilise l'entrée « Récit d'aventures » ?

1. À partir des enjeux littéraires et de formation personnelle :

- les thèmes abordés : un orphelin sur les routes, la transmission, l'amitié (intergénérationnelle, entre enfants, avec les animaux), la séparation.
- les genres associés : l'intrigue mêle un roman réaliste avec un point de vue d'enfant et une quête qui s'apparente à une enquête policière (retrouver sa famille).

2. À partir des caractéristiques du récit d'aventures :

• Le héros et les personnages :

- Le personnage principal : un enfant trouvé
- Ses amis /ses ennemis : Mère Barberin, Vitalis, le jardinier et ses enfants, Mattia, Arthur, Mme Milligan / Jérôme, Driscoll, James Milligan
- Les relations entre les personnages et leurs évolutions : Vitalis forme Rémi qui à son tour forme Mattia ; des sentiments d'attachement profond se créent entre Vitalis et Rémi puis entre Rémi et Mattia
- Les valeurs : le courage, la persévérance, la générosité, la reconnaissance, la transmission, l'amitié

• La dynamique du récit :

- La quête principale et les quêtes secondaires : Rémi cherche sa famille ; tout en continuant à gagner sa vie de saltimbanque, il tient à rendre des visites « de reconnaissance » à Mère Barberin et aux enfants Acquin.
- La découverte d'un autre milieu : l'univers des saltimbanques.
- Les déplacements : une géographie vivante à travers la France et en Angleterre.
- Les péripéties et le suspense : les nombreux obstacles dans la recherche de sa famille jusqu'au dénouement final.
- Les épreuves à surmonter : la solitude et les nombreuses séparations dont la mort (Mère Barberin, Mme Milligan, les chiens et Joli-Cœur, Vitalis, le jardinier et ses enfants), la survie et la dure condition de saltimbanque.

NB : Lorsque le héros est un enfant, les expériences qu'il vit jouent un rôle fondamental dans sa formation et son évolution. Ce récit appartient donc également à la catégorie des récits d'apprentissage (qui n'est plus une entrée au programme de littérature en 6ème).

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

- Présentation de *Sans famille* par Olivier Barrot (courte vidéo) : education.francetv.fr/matiere/litterature/quatrieme/video/sans-famille-d-hector-malot
- un quiz : education.francetv.fr/matiere/litterature/quatrieme/quiz/sans-famille-d-hector-malot

OBJECTIFS D'APPRENTISSAGES DE LA SÉQUENCE :

- Identifier les personnages, les intentions qui les font agir, leurs relations et l'évolution de ces relations.
- Comprendre l'enchaînement chronologique et causal des événements du récit
- Repérer l'ancrage spatio-temporel du récit pour en déduire son rapport au réel et construire la distinction fiction-réalité.
- Identifier des valeurs portées par les personnages, et en discuter à partir du rapprochement avec d'autres textes ou œuvres.
- Identifier le genre « récit d'aventures » à partir de ses caractéristiques.

COMPÉTENCES TRAVAILLÉES :

Français :

- Comprendre et s'exprimer à l'oral : participer à des échanges dans des situations diversifiées
- Lire : comprendre un texte littéraire et l'interpréter.
- Écrire : recourir à l'écriture pour réfléchir et pour apprendre ; produire des écrits variés
- Comprendre le fonctionnement de la langue : acquérir la structure, le sens et l'orthographe des mots

EMC :

- La sensibilité : soi et les autres (identifier et exprimer en régulant ses émotions et ses sentiments ; mobiliser le vocabulaire adapté à leur expression : connaissance et structuration du vocabulaire des sentiments et des émotions.)
- Le jugement : penser par soi-même et avec les autres (développer les aptitudes à la réflexion critique)

Géographie :

- Nommer et localiser un lieu dans un espace géographique.

Histoire :

- Situer des œuvres dans une époque donnée.

Enseignements artistiques :

- Se repérer dans les domaines liés aux arts : décrire des œuvres d'art.

Histoire des arts :

- Exprimer un ressenti et un avis devant une œuvre, étayés à l'aide d'une première analyse

Présentation de la séquence et du parcours de lecture

Une séquence de 8 séances est proposée avec un parcours de lecture cursive (trois semaines de délai). En lien avec la projection du film « Rémi sans famille », de nombreuses séances proposent une mise en parallèle du livre et du film afin d'apprécier les choix de l'adaptation cinématographique. Chaque séance est accompagnée d'éléments de réponse pour les enseignants.

Deux obstacles à souligner, en dépit du choix d'une version abrégée : la longueur du texte et la complexité de l'intrigue.



PLAN DE SÉQUENCE DÉTAILLÉ ET OBJECTIFS D'APPRENTISSAGE :

SÉANCE	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS	DOMINANTES	SUPPORTS
1	« Rémi sans famille, un récit d'aventures par un auteur du XIX ^{ème} siècle. »	1h	Donner envie de lire l'œuvre : - Mettre les élèves en projet et créer un horizon d'attente. - Faire connaissance avec l'auteur et son époque. Pour aller plus loin : Découvrir d'autres dédicaces célèbres d'un père à sa fille (Rudyard Kipling avec <i>Histoires comme ça</i> , Allan W. Eckert avec <i>La Rencontre</i>)	Français et Histoire.	Couverture, notice biographique, et dédicace de l'œuvre.
LECTURE INDIVIDUELLE À LA MAISON (3 SEMAINES)					
2	« Rémi sans famille », un récit d'aventures ancré dans le contexte de sa création	2h	- S'assurer de la compréhension de l'intrigue et situer l'histoire dans le temps et l'espace - Apprécier les choix de l'adaptation cinématographique par rapport au livre - Mettre en évidence que le narrateur/héros nous livre un récit rétrospectif et comparer avec le procédé de la voix off du film - Comprendre sa quête et identifier les principaux personnages (adjuvants/obstacles) - Se remémorer les grandes étapes du récit - Identifier et visualiser les parcours géographiques du héros Pistes pour aller plus loin : Débattre et commenter l'adaptation cinématographique (les modifications, les suppressions et les ajouts dans l'intrigue, les personnages, les lieux, etc.)	Français, Histoire et Géographie.	Extraits choisis (livre et script), un extrait vidéo, des résumés de l'histoire.

SÉANCE	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS	DOMINANTES	SUPPORTS
3	Rémi, un héros malgré lui.	1h + 1h étude de la langue	Comprendre que l'aventure permet à Rémi de se découvrir et se surpasser : - Mettre en évidence la transformation de Rémi au fil des rencontres et des aventures (thèmes de la transmission, de la séparation et découverte de nouveaux sentiments) - Comprendre l'évolution de la relation entre les personnages. Activité d'étude de la langue : Enrichir son vocabulaire : vocabulaire des sentiments et des émotions sens propre et sens figuré.	Français, EMC.	Extraits choisis.
4	Le récit d'aventures, un récit dynamique	2 h + 1h étude de la langue	Comprendre comment le récit d'aventures capte l'attention du lecteur : - Identifier les péripéties et les personnages qui font obstacle à Rémi dans les derniers chapitres du livre - Mettre en évidence le rôle et la personnalité de Mattia dans la réussite de la quête. Activité d'étude de la langue : Enrichir son expression en employant des expansions du nom (complément du nom, épithète, proposition subordonnée relative). Texte support : la description des habits de Rémi, enfant trouvé.	Français	Chapitres 8 à 15.
5	A la rencontre du Signor Vitalis.	1 h + 1h atelier écriture	Etudier et comprendre l'organisation d'un portrait physique et moral (le Signor Vitalis). - comparer le portrait de Vitalis dans le texte original avec la description du script du film et une photo tirée de l'adaptation cinématographique. Atelier d'écriture : Réinvestir ses connaissances dans des activités d'écriture.	Français.	Extraits choisis (livre et script), une photo du personnage Vitalis tirée du film.

SÉANCE	CONTENU	DURÉE	OBJECTIFS	DOMINANTES	SUPPORTS
6	« Familles, je vous aime »	1 h	Mettre en évidence la conception de la famille au sens large, pour Rémi.	Français.	Extraits choisis.
7	Découvrir un nouveau milieu : les saltimbanques	1 h	Prendre conscience des conditions de travail et de vie des saltimbanques. Activité d'étude de la langue : -Enrichir son vocabulaire (analyse du sens des mots et mise en réseaux de mots : notion de champ lexical). Pistes pour aller plus loin : -Suggestions de pistes pour enrichir sa culture artistique et littéraire avec l'étude du thème des saltimbanques en poésie et en peinture. Poésie : <i>Saltimbanques</i> de Guillaume Apollinaire, Peintures : <i>Saltimbanques</i> de Gustave Doré et <i>Le Cirque</i> de Marc Chagall).	Français, histoire des arts et enseignements artistiques.	Extraits choisis.
8	Le statut des enfants au XIX ^{ème} siècle	1h	- Prendre conscience du statut des enfants au XIX^{ème} siècle, - Montrer que le combat d'Hector Malot pour les enfants trouve des résonances dans le contexte de l'époque. En lien avec deux textes de Victor Hugo : <i>Les Misérables</i> (personnage de Cosette) et un extrait du poème <i>Melancholia</i> (« Les luttes et les rêves » in <i>Les Contemplations</i>) Pistes pour aller plus loin : Débat sur le rôle et l'importance d'aller à l'école (en lien avec le programme d'E.M.C.)		Extraits choisis.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

• Les orphelins : *Les Misérables* de Victor Hugo, *Pinocchio* de Carlo Collodi, *Le Prince des voleurs* de Cornelia Funke, *Oliver Twist* de Charles Dickens, *Les Enfants de Timpelbach* d'Henry Winterfeld (Le livre de Poche Jeunesse).

• Des enfants qui voyagent : *Le Merveilleux Voyage* de Nils Holgersson, Selma Lagerlöf, Le Livre de poche jeunesse, 2016, *Le Royaume de Kensuké* de Michaël Morpurgo (Gallimard Jeunesse), *Les Aventures* de Tom Sawyer de Mark Twain, *La Rivière à l'envers* de Jean-Claude Mourlevat (Pocket Jeunesse).

• L'amitié intergénérationnelle : *35 kilos d'espoir* d'Anna Gavalda, *Momo petit prince des bleuets* de Yaël Hassan (Syros), *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry (Gallimard).

• L'amitié entre un enfant et un animal : *La Rencontre* d'Allan W. Eckert (Le Livre de Poche), *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry (Gallimard), *L'Œil du loup ou Cabot-Caboche* de Daniel Pennac (Pocket Jeunesse), *Le Lion* de Joseph Kessel (Gallimard Jeunesse), *Taïga* de Florence Raynaud (Pocket Jeunesse).



SÉANCE 1

RÉMI SANS FAMILLE, UN RÉCIT D'AVENTURES PAR UN AUTEUR DU XIXÈME SIÈCLE

OBJECTIFS

- Mettre les élèves en projet de lecture et créer un horizon d'attente pour donner envie de lire l'œuvre et voir le film.
- Faire connaissance avec l'auteur et son époque (à relier à la séance 8 sur le statut des enfants au XIX^{ème} siècle).

DURÉE

1 heure

MATÉRIEL

Fiche élève 1, un livre par élève (à conserver pour toute la séquence d'étude), une affiche du film.

SUPPORTS

Couverture, notice biographique, et dédicace de l'œuvre.

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel écrit avant mise en commun.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer que cette nouvelle séquence de littérature abordera l'étude du récit d'aventures ; leur demander s'ils connaissent des récits (ou films) d'aventures et ce qui les caractérisent.
- Accueillir les représentations initiales des élèves et les noter au tableau : aventures, héros, quête, péripéties, danger, méchants, gentils, etc...
- Lire avec eux le titre et observer la couverture du livre.
 - Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 1. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.

- Mise en commun des réponses.

Fin de séance : demander aux élèves de lire le livre en trois semaines à la maison. Leur suggérer de tenir un journal de bord en prenant des notes au fil de leur lecture.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

- La dédicace d'Allan W. Eckert à sa fille Julie Anne dans *La Rencontre*
- La dédicace de Rudyard Kipling à sa fille Joséphine avec *Histoires comme ça*

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 1

1. *Sans famille* a été écrit par Hector Malot. L'illustration décrit Vitalis et Rémi devant un paysage. Vitalis pose une main rassurante sur l'épaule de Rémi.
2. La couverture est une photographie et le titre a changé.
3. Hector Malot est un auteur du XIX^{ème} siècle. Il est né à Rouen, il est donc normand.
4. Le titre original est *Sans famille*.
5. Hector Malot a dédié son livre à sa fille Lucie.
6.
 - Dénoncer le travail des enfants dans les mines.
 - Raconter l'histoire de son neveu Rémi.
 - Lutter contre la maltraitance des enfants.
 - Dénoncer les injustices sociales.
 - Raconter la vie dans un orphelinat.
7. Hector Malot a souffert des livres ennuyeux.

FICHE ÉLÈVE 1

1. Observe la première de couverture de ton livre. Quel est le titre de l'œuvre ?
Qui en est l'auteur ? Que représente l'illustration ?

2. Le rôle de l'affiche d'un film est de donner envie aux spectateurs, mais aussi de livrer des indices sur l'histoire et le genre du film. À quoi sait-on qu'il s'agit de l'adaptation d'une œuvre littéraire ?

3. Lis la notice biographique d'Hector Malot placée en début de livre. À quel siècle a-t-il vécu ? De quelle région est-il originaire ?

4. Feuillette les premières pages du livre et retrouve le titre original de cette œuvre parue en 1878 :

Que penses-tu du nouveau titre « Rémi sans famille » ?

5. La dédicace d'un livre est un court texte par lequel un auteur dédie son œuvre à une personne pour lui rendre hommage.

À qui Hector Malot a-t-il dédié *Sans Famille* ?

6. À la fin du livre, l'éditeur nous renseigne davantage sur la vie d'Hector Malot. Lis le paragraphe de l'année 1878 (page 232) et explique pour quelles raisons l'auteur a écrit ce livre, en cochant la ou les bonnes réponses suivantes :

- ☐ Dénoncer le travail des enfants dans les mines.
- ☐ Raconter l'histoire de son neveu Rémi.
- ☐ Lutter contre la maltraitance des enfants.
- ☐ Dénoncer les injustices sociales.
- ☐ Raconter la vie dans un orphelinat.

7. Lis le paragraphe de l'année 1893 et explique de quel supplice Hector Malot a souffert enfant :

Et toi, quel est ton avis à ce sujet ?

SÉANCE 2

RÉMI SANS FAMILLE, UN RÉCIT D'AVENTURES ANCRÉ DANS LE CONTEXTE DE SA CRÉATION.

OBJECTIFS

- S'assurer de la compréhension de l'intrigue et situer l'histoire dans le temps et l'espace,
 - Apprécier les choix de l'adaptation cinématographique.
-
- Comprendre qu'il s'agit d'un récit rétrospectif (système des temps) et mettre en évidence la fonction de la « voix off » dans l'adaptation cinématographique d'une autobiographie.
 - Identifier les éléments de la situation initiale (narrateur, personnages, lieu, temps) et comprendre l'événement qui déclenche l'aventure.
 - Remettre dans l'ordre les grandes étapes du récit (à partir de résumés).
 - Identifier les principaux personnages.
 - Identifier et visualiser les déplacements de Rémi sur une carte.
 - Comparer les grandes composantes du livre avec celles du film (personnages, intrigue, péripéties et dénouement).

PRÉREQUIS

Lecture intégrale de l'œuvre et visionnage de l'adaptation cinématographique.

DURÉE

2 heures

MATÉRIEL

Fiche élève 2

SUPPORTS

L'ensemble du livre

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer aux élèves que les deux séances suivantes vont permettre de vérifier leur compréhension des grandes composantes du livre (narrateur, intrigue et personnages) et de déterminer les éléments conservés/supprimés ou transformés dans l'adaptation cinématographique.
- Temps de travail individuel : distribuer la Fiche élève 2. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.



PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

Proposer aux élèves de débattre pour donner leur avis sur les choix de l'adaptation cinématographique.

Exemple de questions qui peuvent être posées aux élèves :

« Exprime-toi : commente les modifications, suppressions et ajouts : dans l'intrigue, les personnages, etc.

Qu'en penses-tu ? Quelle intrigue as-tu préférée ? etc. »

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 2

I - À LA RENCONTRE DU NARRATEUR

1. Le narrateur est l'un des personnages de l'histoire (il s'exprime à la 1^{ère} personne du singulier). Il s'appelle Rémi.
 2. Le verbe de la première phrase est conjugué au présent car il correspond au moment où le narrateur écrit ses souvenirs (présent d'énonciation) tandis que les autres verbes conjugués à des temps du passé correspondent à l'évocation de ce qui s'est passé avant.
De plus, le présentatif « voici » annonce le début du récit. Le narrateur s'adresse à ses lecteurs.
 3. C'est une autobiographie fictive puisque le narrateur n'est pas l'auteur ; ce n'est pas Hector Malot qui raconte sa propre histoire.
 4. Dans le film, c'est Rémi âgé qui raconte les événements qui se sont passés dans son enfance.
 5. On appelle cela un flash-back.
 6. Rémi âgé raconte un épisode de son enfance à un petit garçon qu'un terrible orage a réveillé.
 7. Parfois, on entend la voix de Rémi âgé tandis qu'à l'écran défilent des images de lui enfant : cela s'appelle une voix off.
 - 8.
- | CE QUE LE NARRATEUR PENSAIT ÊTRE | CE QUE LE NARRATEUR A APPRIS SUR SES ORIGINES |
|---|--|
| Il pensait être le fils de Mère Barberin, originaire d'un village du centre de la France. | C'est un enfant volé puis abandonné avenue de Breteuil à Paris et trouvé par Jérôme Barberin, un matin de février alors qu'il n'avait que cinq ou six mois. Ses langes non marqués et ses habits témoignent que ses parents sont riches. |
9. L'événement à l'origine de cette découverte est le retour de Jérôme Barberin (blessé, il rentre de Paris après avoir perdu son procès contre l'entrepreneur pour lequel il travaillait).
 10. La racine du mot nourrice est « nourrir », il s'agit donc de la femme qui nourrit un bébé mais qui ne lui donne pas naissance, à la différence d'une mère.

II - LES AVENTURES DE RÉMI

1. L'époque de l'histoire est l'époque contemporaine d'Hector Malot (1878).

Voici quelques indices : Mère Barberin ne sait ni lire ni écrire et a besoin de l'aide du curé ; l'école n'est pas obligatoire pour les enfants ; les enfants peuvent être « loués » par leurs parents ; les trajets ne se font pas en voiture et le chemin de fer est encore rare.

2. Remets la première partie de l'histoire dans le bon ordre : **f - h - a - g - e - b - c - d**
3. Remets la deuxième partie de l'histoire dans le bon ordre : **b - c - f - a - h - e - g - d**
4. Les choix de l'adaptation cinématographique

a)

PERSONNAGES DU LIVRE	PERSONNAGES DU FILM		
	Conservés	Supprimés	Transformés
Rémi	x		
Mère Barberin	x		
Jérôme Barberin	x		
Vitalis	x		
Capi	x		
Joli-Coeur	x		
Zerbino		x	
Dolce		x	
Madame Milligan			x
Arthur Milligan		x	
Mattia		x	
Lise			
Le jardinier Acquin		x	
Le padrone Garofoli		x	
James Milligan	x		
Master Driscoll	x		

Explique la transformation des personnages

Madame Milligan n'est plus la femme qui navigue sur le Cygne. On ne fait sa connaissance qu'à la toute fin du livre.

Lise n'est plus la fille du jardinier Acquin ; elle est devenue la fille qui navigue sur le Gygne, la fille de Mrs Harper.

Un personnage important pour l'intrigue a été inventé. Retrouve son nom : *le personnage qui a été rajouté est Mrs Harper.*

b)

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
Rémi a appris à huit ans qu'il était un enfant trouvé et que Mère Barberin n'était que sa nourrice.	X			
L'événement perturbateur est le retour de Jérôme qui loue Rémi à Vitalis.	X			
Vitalis est emprisonné deux mois.	X			
Rémi séjourne sur le Cygne.			X	C'est Mrs Harper et sa fille qui l'hébergent.
Vitalis refuse de laisser Rémi vivre sur le Cygne.			X	C'est Rémi qui décide de ne pas rester après avoir entendu les arguments de Vitalis qui lui a laissé le choix.
Joli-Cœur meurt de froid.	X			
Vitalis confie Rémi au padrone Garofoli avant de revenir le chercher.		X		
Vitalis meurt de froid à Paris.			X	Vitalis meurt au pied du manoir Milligan, près de Londres.

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
A la mort de Vitalis, Rémi est recueilli par la famille Acquin.			X	À la mort de Vitalis, c'est Mrs Milligan qui recueille Rémi sans savoir qui il est.
Le père Acquin fait faillite, les enfants sont dispersés et Rémi se retrouve seul.		X		
Rémi rencontre Mattia et lance sa nouvelle troupe de saltimbanques : la troupe de Rémi.		X		
Rémi part embrasser Mère Barberin à Chavanon et lui offre une vache avec l'argent qu'il a gagné lui-même.		X	X	Rémi offre une vache à Mère Barberin une fois devenu riche.
Mère Barberin informe Rémi que ses vrais parents le cherchent et qu'ils habitent Londres.			X	C'est Lise qui parle à sa mère du manteau d'enfant trouvé de Rémi, ce qui lui permet de retrouver la trace de James Milligan à Londres.
Rémi rejoint Londres par ses propres moyens.			X	Rémi part à Londres accompagné de Vitalis.
Master Driscoll se fait passer pour le vrai père de Rémi	X			
Rémi demande à Mattia de repartir pour Paris.			X	C'est à Vitalis que Rémi demande de repartir (d'autant plus qu'il sait qu'il est malade).
Mattia est étonné que la famille Driscoll soit aussi humble alors que les habits de Rémi témoignaient qu'il venait d'une famille riche.			X	C'est Vitalis qui fait part de son étonnement à James Milligan.

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
Mattia surprend une conversation de Master Driscoll et James Milligan.		X		
James Milligan est à l'origine de l'enlèvement de Rémi	X			
Rémi découvre que les Driscoll sont des voleurs à l'occasion d'un vol dans une église.			X	Rémi découvre que ce sont des voleurs en fouillant dans le grenier.
C'est Mattia qui délivre Rémi des Driscoll.			X	C'est Vitalis qui délivre Rémi des Driscoll.
Rémi et Mattia suivent le long des fleuves pour retrouver Madame Milligan.		X		
Le dénouement de l'histoire est permis par Madame Barberin qui apporte les habits de Rémi, ce qui prouve qu'il est bien le fils de Madame Milligan.			X	Le dénouement est différent : c'est en découvrant la comptine de Rémi solfiée sur une feuille de papier que Madame Milligan comprend que Rémi est son fils.
Rémi vit heureux avec sa mère et son frère Arthur.			X	Rémi retrouve sa mère en Angleterre, mais il n'a pas de frère.

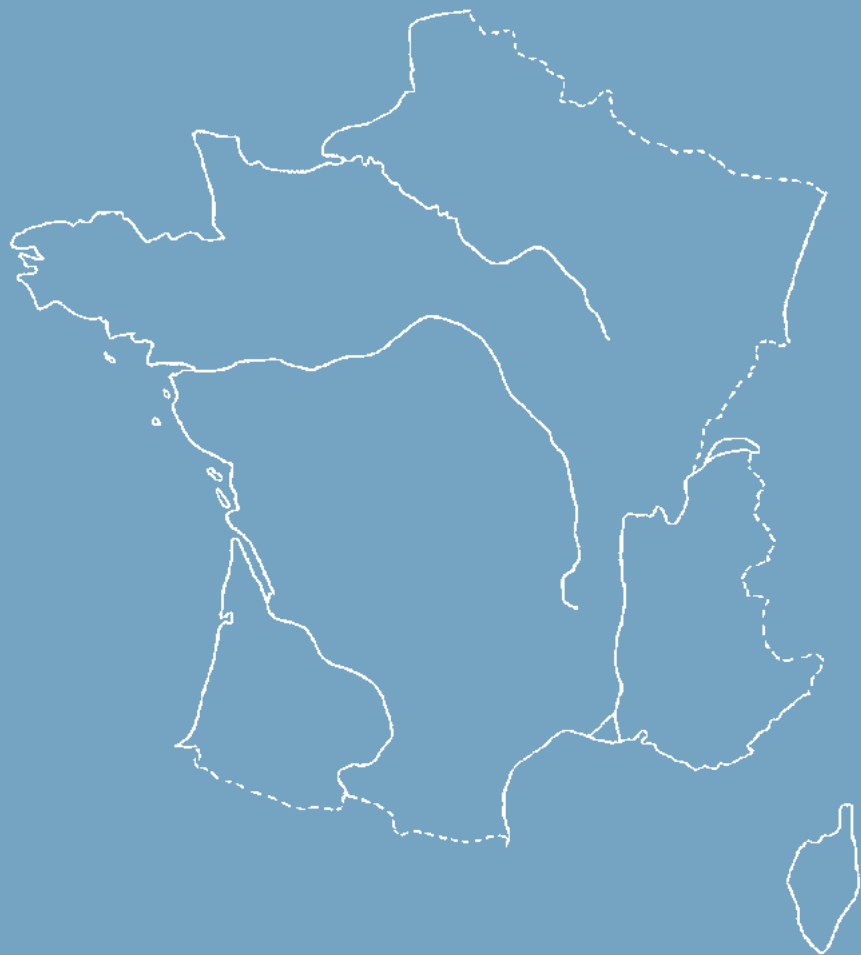
**Dans le film, la situation finale de Rémi est très différente de celle du livre.
Résume-là en quelques lignes :**

Rémi a retrouvé sa mère en Angleterre. Puis il a épousé Lise Harper. Ensemble, ils ont créé un orphelinat qui porte le nom de Vitalis (enterré non loin de là).

III - EN AVANT !

	DÉPART – ARRIVÉE	ÉTAPES	QUÊTES
1	De Chavanon à Paris.	Ussel, Toulouse, Canal du Midi, Arles, Tarascon, Avignon, Montélimar, Valence, Tournon, Vienne, Dijon, alentours de Troyes.	La troupe du Signor Vitalis quitte Chavanon et voyage de ville en ville pour gagner sa vie ; mais c'est aussi l'occasion de nombreux apprentissages.
2	De Paris à Chavanon.	Varses dans les Cévennes, villes d'eaux d'Auvergne.	La troupe de Rémi quitte Paris et part sur les chemins avec l'objectif d'aller embrasser et remercier Mère Barberin et les enfants Acquin. Des détours sont nécessaires pour faire des recettes.
3	De Chavanon à Paris.	Dreuzy.	Rémi et Mattia quittent Chavanon et rejoignent Paris pour retrouver Jérôme qui doit les renseigner sur la vraie famille de Rémi. Ils effectuent au préalable un détour pour embrasser Lise comme promis.
4	De Paris à Londres.	Boulogne sur mer.	Rémi quitte Paris pour Londres à la recherche de sa famille (tout en continuant les arrêts pour gagner sa vie de saltimbanque).
5	D'Angleterre à Vevey en Suisse.	Normandie, le long de la Seine, l'Yonne puis la Saône.	Rémi s'évade d'Angleterre et part à la recherche de Mme Milligan le long des fleuves (tout en continuant les arrêts pour gagner sa vie de saltimbanque).

2) Retrace ces cinq itinéraires sur la carte ci-jointe en respectant les couleurs du tableau.



3) Les voyages de Rémi se sont tous presque déroulés à pied (hormis les deux mois sur le Cygne et les traversées de La Manche).

4) Les voyages maintenus sont les suivants : le voyage de Chavanon à la ville dans laquelle Rémi reçoit la lettre de Lise Harper, puis le voyage jusqu'à Londres.

5) Les retrouvailles ont lieu aux alentours de Londres.

6) Rémi est accompagné de Vitalis de bout en bout.

FICHE ÉLÈVE 2

Qu'as-tu compris et retenu de « Rémi sans famille » ?

I - À LA RENCONTRE DU NARRATEUR

1. Qui est le narrateur de cette histoire ? _____

2. Le narrateur effectue un retour en arrière pour raconter ses souvenirs. Relis les premières phrases du livre et indique quels indices de conjugaison le prouvent :

« Je suis un enfant trouvé. Mais, jusqu'à huit ans, j'ai cru que, comme tous les autres enfants, j'avais une mère (...) Voici comment j'appris qu'elle n'était que ma nourrice. »

3. Comment s'appelle ce genre littéraire ? _____

4. Qui est le narrateur du film ? _____

5. Au cinéma, sais-tu comment on appelle un film qui effectue un retour en arrière ? _____

6. Comment démarre le film ? À qui s'adresse Rémi ? _____

7. Dans le film, Rémi âgé est présent sans être visible à l'image, même lorsque son personnage est enfant et adolescent. De quelle manière ? Sais-tu comment s'appelle ce procédé ? _____

8. Qu'a appris le narrateur sur ses origines à l'âge de huit ans ? Résume ces informations à l'aide du tableau ci-dessous.

CE QUE LE NARRATEUR PENSAIT ÊTRE	CE QUE LE NARRATEUR A APPRIS SUR SES ORIGINES

9. Quel événement est à l'origine de cette découverte, dans le livre comme dans le film ?

10. En t'aidant de la racine du mot « nourrice », explique la différence entre une nourrice et une mère : _____

II - LES AVENTURES DE RÉMI

1. A quelle époque se déroule l'histoire ? Quels indices permettent de le préciser ?

Le livre *Sans famille* comprend deux parties. Chaque partie de l'histoire a été résumée en huit paragraphes qui te sont donnés ci-dessous, dans le désordre.

Aide-toi des indices de ces textes pour remettre chaque partie dans le bon ordre (indices grammaticaux, indicateurs de temps, indicateurs de lieux, cohérence du texte, etc.).

2. Remets la première partie de l'histoire dans le bon ordre : _____

a / Après avoir longé les Pyrénées, la troupe arrive à Toulouse où Vitalis est arrêté et condamné à deux mois de prison. Durant cette courte séparation, Rémi fait la connaissance de Madame Milligan et son fils Arthur, qui naviguent sur le canal du Midi à bord du Cygne. Séduits par ses talents de saltimbanque, ils lui proposent d'embarquer avec eux jusqu'à la sortie de prison de Vitalis afin de divertir Arthur qui est malade. C'est une période enchantée de bien-être et bonheur pour Rémi.

b / Témoin de la violence de Garofoli envers les enfants, Vitalis change d'avis et reprend Rémi. Sa générosité va lui coûter la vie. Affaibli par la route jusqu'à Paris, affamé et malade, il meurt de froid, dans la rue par une nuit glaciale, sans avoir eu le temps d'atteindre comme il l'espérait la carrière de Gentilly, Rémi à ses côtés.

c / A son réveil, Rémi apprend avec tristesse que Vitalis est mort. Le jardinier Acquin, devant la maison duquel ils s'étaient réfugiés, propose alors de l'adopter. Rémi retrouve une vie de famille inespérée auprès des enfants du jardinier : Etienne, Alexis, Benjamin et Lise. Pendant deux ans, entouré d'affection, il apprend également le nouveau métier de jardinier.

d / Un jour, un terrible orage détruit toute la récolte de giroflées du jardinier Acquin qui, ruiné et incapable de faire face à ses dettes, est condamné à cinq ans de prison. Il n'a d'autre choix que de confier ses enfants et Rémi à sa sœur Catherine. Malheureusement cette dernière, qui décide de ne garder avec elle que Lise, refuse de se charger de Rémi car il n'est « pas de la famille ». C'est une nouvelle séparation pour Rémi qui promet pourtant à Lise de venir visiter les enfants où qu'ils soient. Rémi se retrouve seul avec Capi, sans argent et sans toit.

e / Vitalis et Rémi reprennent leur route vers Paris avec Capi, seul rescapé. Les étapes sont longues et moroses tant ils sont tristes d'avoir perdu leurs camarades Zerbino, Dolce et Joli-Cœur. Le plan de Vitalis est de louer Rémi au padrone Garofoli, demeurant à Paris, rue de Lourcine, durant l'hiver. Il promet que la séparation sera de courte durée et qu'il ne l'abandonnera pas. C'est juste le temps pour lui de regagner suffisamment d'argent pour acheter et dresser deux nouveaux chiens en vue de reprendre la route avec Rémi au printemps suivant.

f / Rémi grandit auprès de Mère Barberin à Chavanon, un village pauvre du centre de la France.

g / A sa sortie de prison, Vitalis refuse de laisser Rémi vivre avec Madame Milligan et son fils. Après des adieux poignants, la troupe repart sur les routes : Arles, Tarascon, Avignon, Montélimar, Valence, Tournon, Vienne puis Dijon. L'objectif est de rejoindre Paris au plus vite pour y passer l'hiver.

Malheureusement, en chemin vers Paris, Vitalis et sa troupe se font surprendre par la neige avant d'atteindre Troyes et doivent trouver refuge dans un abri fait de branchages. Malgré les recommandations de Vitalis, Rémi s'endort et laisse le feu mourir. Lorsqu'il se réveille, Zerbino et Dolce ont disparu, probablement dévorés par les bêtes sauvages, tandis que Joli-Cœur, qui a pris froid, finit par mourir malgré les soins prodigués par Vitalis.

h / Au retour de son père nourricier, Jérôme, Rémi apprend qu'il est un enfant trouvé et que sa vraie famille est sûrement très riche. Au lieu de le confier à l'hospice comme il en avait l'intention, Jérôme le loue contre rémunération, à un saltimbanque de passage, le Signor Vitalis. Rémi est obligé de quitter Mère Barberin sans occasion de lui dire au revoir.

C'est le début d'une existence vagabonde de saltimbanque au sein de la troupe du Signor Vitalis. Rémi y apprend les ficelles du métier en plus d'apprendre à lire et à solfier. En passant par Ussel, Vitalis, qui se montre bienveillant et patient, lui offre ses premiers souliers.

3. Remets la deuxième partie de l'histoire dans le bon ordre : _____

a / A Londres, un homme de loi anglais présente Rémi à sa vraie famille, les Driscoll, des marchands ambulants qui ne ressemblent guère à la riche famille qu'il espérait tant. Rémi apprend les motifs de son enlèvement et se convainc qu'il est de son devoir de rester chez eux, même si le cœur n'y est pas.

b / Après l'emprisonnement du jardinier, Rémi se retrouve seul à Paris et décide d'acheter une carte pour reprendre son métier de saltimbanque avec Capi. C'est alors qu'il retrouve Mattia dont il avait fait la connaissance chez Garofoli. Seul et sans un sou en poche, le jeune garçon le supplie de l'engager dans sa nouvelle troupe. Décidé à se montrer solidaire, Rémi accepte. La « troupe de Rémi » part ainsi sur les grands chemins, avec pour beaux projets de rendre visite à Mère Barberin et à chacun des enfants Acquin. Afin de gagner suffisamment d'argent pour pouvoir offrir une vache à Mère Barberin, Rémi est obligé de faire un premier détour et commence par se rendre à Varses dans les Cévennes pour saluer Alexis, devenu mineur avec son oncle. Peu séduit par cette « ville noire », Rémi reprend la route avec sa troupe vers Chavanon, en effectuant un nouveau détour par les villes d'eaux d'Auvergne où ils savent qu'ils pourront faire de belles recettes. Rémi en profite pour enseigner la lecture et la musique à Mattia qui sait pourtant déjà jouer d'un grand nombre d'instruments avec talent !

c / Les retrouvailles sont émouvantes avec Mère Barberin à qui Rémi offre finalement une belle vache en signe de reconnaissance pour la bonté dont elle a fait preuve avec lui. C'est alors qu'il apprend que sa vraie famille le cherche : un étranger est venu jusqu'à Chavanon un mois plus tôt si bien que Jérôme est parti pour Paris dans le but de retrouver la trace de Vitalis. Rémi et Mattia quittent alors Mère Barberin pour rejoindre Jérôme à Paris et en apprendre davantage. Mais avant, ils font un détour par la Nièvre pour embrasser Lise et lui offrir une poupée, « cadeau de la pauvreté ».

d / Finalement, Madame Milligan, qui a obtenu les aveux écrits du père Driscoll quant à sa participation dans l'enlèvement de Rémi sur ordre de James Milligan, a également fait venir Mère Barberin. Les habits de bébé de Rémi apportent la preuve tant attendue : il est bien son fils aîné !

e / L'été arrive et la famille Driscoll doit quitter Londres pour exercer son métier de marchands ambulants. Rémi et Mattia suivent, tout en continuant leur propre métier de saltimbanques. C'est à cette occasion que Mattia retrouve une vieille connaissance, Bob. Un jour, Rémi est accusé par des policiers anglais d'avoir participé à un cambriolage dans une église avec son père Driscoll – qui n'a pas pu être arrêté. Emprisonné, Rémi est heureusement délivré par Mattia et son ami Bob qui s'occupe également d'organiser leur retour vers la Normandie sur le bateau de son frère.

f / De retour à Paris, Rémi arrive trop tard pour revoir Jérôme qui est mort. Il est alors obligé d'écrire à Mère Barberin et d'attendre qu'elle lui communique une adresse à Londres pour poursuivre ses recherches. Rémi et Mattia se rendent ensuite à Boulogne où ils embarquent pour Londres, non sans avoir donné quelques représentations sur la route, pour gagner de quoi vivre.

g / Arrivés sains et saufs en Normandie, les garçons se lancent à la recherche du Cygne, sur une idée de génie de Mattia, en longeant les fleuves, rivières et canaux sur lesquels le bateau peut naviguer, en commençant par la Seine, l'Yonne puis la Saône. Après des semaines d'enquête et de filature, ils finissent par apprendre que Madame Milligan, qui, au passage, a pris Lise sous sa protection, est installée dans sa maison de Vevey en Suisse. Là, c'est en chantant dans les rues qu'ils retrouvent la maison. Malheureusement, la présence de James Milligan retarde les retrouvailles. C'est Mattia, que l'oncle d'Arthur ne connaît pas, qui a l'idée d'avertir Madame Milligan de la situation, pendant que Rémi reste caché.

h / Malgré l'ordre de Rémi, Mattia refuse de rentrer à Paris et reste avec lui chez les Driscoll. Il est d'ailleurs persuadé, pour diverses raisons, que les Driscoll ne sont pas les vrais parents de Rémi mais plutôt ses ravisseurs. Malheureusement, l'interrogatoire du père Driscoll au sujet des habits que Rémi portait lorsqu'il a été enlevé, ne permet pas de le prouver. Un jour, Rémi rencontre chez les Driscoll un gentleman dont Mattia découvre l'identité : il s'agit de James Milligan, l'oncle d'Arthur. Les deux garçons décident qu'ils le suivront la prochaine fois qu'il reviendra chez les Driscoll afin de retrouver la trace d'Arthur et sa mère. Malheureusement cette occasion ne se représentera pas.

4. Les choix de l’adaptation cinématographique

Tu as dû remarquer en lisant le livre et en regardant le film, qu’il existe certaines différences entre les deux. Le film est ce qu’on appelle une adaptation cinématographique de l’oeuvre.

a) Complète le tableau ci-dessous en cochant les personnages qui ont été « conservés », « supprimés » ou « transformés » entre le livre et le film. Pour ceux qui ont été transformés, explique ce qui a changé.

	PERSONNAGES DU FILM		
PERSONNAGES DU LIVRE	Conservés	Supprimés	Transformés
Rémi			
Mère Barberin			
Jérôme Barberin			
Vitalis			
Capi			
Joli-Coeur			
Zerbino			
Dolce			
Madame Milligan			
Arthur Milligan			
Mattia			
Lise			
Le jardinier Acquin			
Le padrone Garofoli			
James Milligan			
Master Driscoll			

Explique la transformation des personnages : _____

Un personnage important pour l’intrigue a été inventé. Retrouve son nom : _____

b) L’intrigue du film a également été transformée par rapport à l’oeuvre originale d’Hector Malot.

Complète le tableau ci-contre en cochant les péripéties « conservées » ou « supprimées ». Pour celles qui ont été « transformées », explique de quelle manière le film les a modifiées.

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
Rémi a appris à huit ans qu’il était un enfant trouvé et que Mère Barberin n’était que sa nourrice.				
L’événement perturbateur est le retour de Jérôme qui loue Rémi à Vitalis.				
Vitalis est emprisonné deux mois.				
Rémi séjourne sur le Cygne.				
Vitalis refuse de laisser Rémi vivre sur le Cygne.				
Joli-Cœur meurt de froid.				
Vitalis confie Rémi au padrone Garofoli avant de revenir le chercher.				
Vitalis meurt de froid à Paris.				
A la mort de Vitalis, Rémi est recueilli par la famille Acquin.				
Le père Acquin fait faillite, les enfants sont dispersés et Rémi se retrouve seul.				
Rémi rencontre Mattia et lance sa nouvelle troupe de saltimbanques : la troupe de Rémi.				

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
Rémi part embrasser Mère Barberin à Chavanon et lui offre une vache avec l'argent qu'il a gagné lui-même.				
Mère Barberin informe Rémi que ses vrais parents le cherchent et qu'ils habitent Londres.				
Rémi rejoint Londres par ses propres moyens.				
Master Driscoll se fait passer pour le vrai père de Rémi				
Rémi demande à Mattia de repartir pour Paris.				
Mattia est étonné que la famille Driscoll soit aussi humble alors que les habits de Rémi témoignaient qu'il venait d'une famille riche.				
Mattia surprend une conversation de Master Driscoll et James Milligan.				

PÉRIPÉTIES DANS LE LIVRE	DANS LE FILM			MODIFICATIONS ÉVENTUELLES
	Conservées	Supprimées	Transformées	
James Milligan est à l'origine de l'enlèvement de Rémi				
Rémi découvre que les Driscoll sont des voleurs à l'occasion d'un vol dans une église.				
C'est Mattia qui délivre Rémi des Driscoll.				
Rémi et Mattia suivent le long des fleuves pour retrouver Madame Milligan.				
Le dénouement de l'histoire est permis par Madame Barberin qui apporte les habits de Rémi, ce qui prouve qu'il est bien le fils de Madame Milligan.				
Rémi vit heureux avec sa mère et son frère Arthur.				

Dans le film, la situation finale de Rémi est très différente de celle du livre; résume-la en quelques lignes : _____

Entretien avec le réalisateur du film, ANTOINE BLOSSIER



Vous prenez beaucoup de libertés vis-à-vis du livre...

Je n'avais pas le choix. *Sans famille*, qui a d'abord été écrit sous la forme d'un feuilleton hebdomadaire, se déroule sur quatre ans. Impossible d'en conserver tous les événements et les enjeux, sauf à tourner une saga de douze heures ! J'ai dû réduire l'histoire à un an ; j'ai tenté d'adapter ce qui est une chronique à un scénario plus classique en trois actes dans sa dramaturgie. Et puis, je me suis concentré sur les aspects et les thèmes qui me touchaient le plus – la relation de Rémi à Vitalis qui sait déceler un don chez cet enfant et va lui offrir l'opportunité de se dépasser. La grande liberté que j'ai prise, c'est celle-là : avoir doté Rémi de

cette voix extraordinaire qui va définir tout le reste de sa vie. Quand il chante, il est touché par la grâce ! Il ne possède pas à ce point ce talent chez Hector Malot.

D'où est née l'idée des flash-back avec Jacques Perrin dans le rôle de Rémi âgé ?

Le livre a cette structure mais le narrateur y est plus jeune – il fait ses premiers pas dans la vie adulte. En en faisant un homme plus âgé qui regarde ce qu'il a accompli dans sa vie, j'ai voulu donner une dimension plus romanesque au récit : il est plus à même de transmettre son expérience aux enfants à qui il raconte son histoire. J'aime cette ambiance au coin du feu, alors qu'à l'extérieur, l'orage gronde. Il y a quelque chose de rassurant dans cette situation.

III - EN AVANT !

Avant l'arrivée de Vitalis, Rémi n'avait jamais quitté son village natal. A la fin du livre, il a parcouru plusieurs fois la France et même séjourné à l'étranger !

1) Dans le livre, Rémi suit cinq itinéraires, correspondant chacun à une quête particulière.

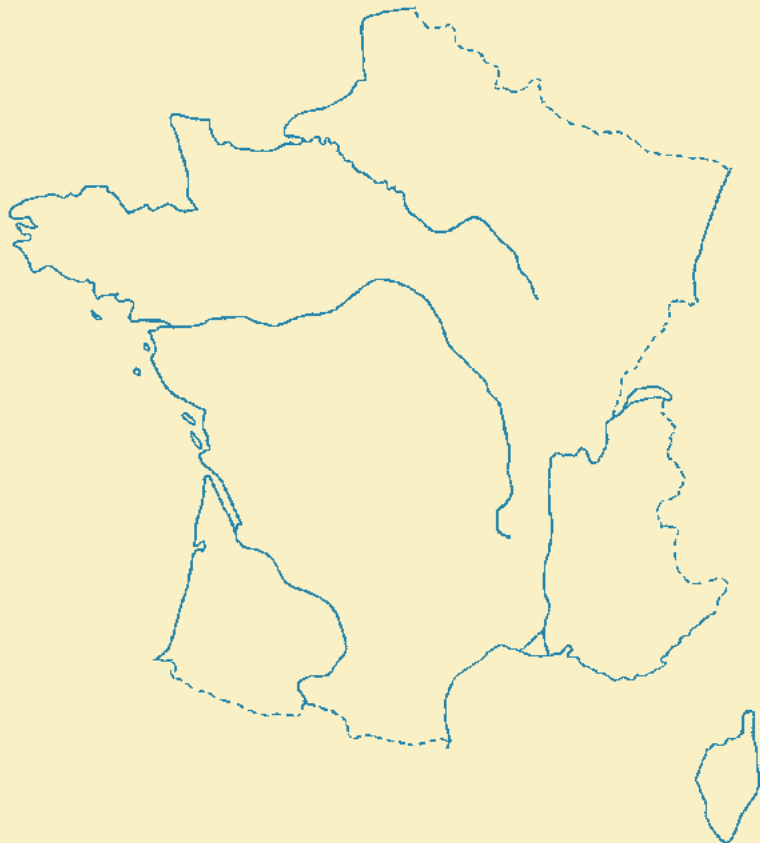
Le tableau ci-dessous détaille les étapes de chaque itinéraire (villes, régions, fleuves, etc.). À toi de retrouver pour chacun, les villes de départ et d'arrivée parmi la liste suivante :

- De Paris à Londres • De Paris à Chavanon • De Chavanon à Paris
- D'Angleterre à la Suisse • De Chavanon à Paris •

	DÉPART – ARRIVÉE	ÉTAPES	QUÊTES
1		Ussel, Toulouse, Canal du Midi, Arles, Tarascon, Avignon, Montélimar, Valence, Tournon, Vienne, Dijon, alentours de Troyes.	La troupe du Signor Vitalis quitte Chavanon et voyage de ville en ville pour gagner sa vie ; mais c'est aussi l'occasion de nombreux apprentissages.
2		Varses dans les Cévennes, villes d'eaux d'Auvergne.	La troupe de Rémi quitte Paris et part sur les chemins avec l'objectif d'aller embrasser et remercier Mère Barberin et les enfants Acquin. Des détours sont nécessaires pour faire des recettes.
3		Dreuzy.	Rémi et Mattia quittent Chavanon et rejoignent Paris pour retrouver Jérôme qui doit les renseigner sur la vraie famille de Rémi. Ils effectuent au préalable un détour pour embrasser Lise comme promis.

DÉPART – ARRIVÉE	ÉTAPES	QUÊTES
4		Boulogne sur mer. Rémi quitte Paris pour Londres à la recherche de sa famille (tout en continuant les arrêts pour gagner sa vie de saltimbanque).
5		Normandie, le long de la Seine, l'Yonne puis la Saône. Rémi s'évade d'Angleterre et part à la recherche de Mme Milligan le long des fleuves (tout en continuant les arrêts pour gagner sa vie de saltimbanque).

2) Retracer ces cinq itinéraires sur la carte ci-jointe en respectant les couleurs du tableau.



3) Comment s'effectuent les voyages ? _____

4) Dans le film, quels voyages ont été maintenus ? _____

5) Dans le film où ont lieu les retrouvailles de Rémi et sa vraie mère ? _____

6) Dans le film, qui accompagne Rémi de Chavanon jusqu'aux retrouvailles avec sa mère ? _____



SÉANCE 3

RÉMI, UN HÉROS MALGRÉ LUI

OBJECTIFS

- Mettre en évidence la transformation de Rémi au fil des rencontres et des aventures (thèmes de la transmission, de la séparation et découverte de nouveaux sentiments).
- Comprendre l'évolution de la relation entre les personnages.
- Enrichir son vocabulaire lors d'une activité décrochée d'étude de la langue : vocabulaire des sentiments et des émotions, sens propre et sens figuré.

DURÉE

2 heures

MATÉRIEL

Fiche élève 3 + livre

SUPPORTS

L'ensemble du livre

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer que la séance a pour objectif de mettre en évidence tout ce que Rémi a appris le long de ses aventures avec Vitalis, ainsi que ce qu'il a appris sur lui.
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 3. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

Sur le thème de l'amitié :

- Une chanson : « Les Copains d'abord » de Georges Brassens
- Un film : « La Guerre des boutons » d'Yves Robert (1962)
- D'autres récits d'amitié entre bandes d'enfants : *Le Prince des voleurs* de Cornelia Funke, *Les Enfants de Timpelbach* d'Henry Winterfeld (Le livre de Poche Jeunesse).

Pour la séance 4 : faire relire les chapitres 8 à 15 de la deuxième partie.

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 3

I 1-

PAGES	CE QUE RÉMI APPREND
35	Il apprend à jouer la comédie et la vertu du travail.
40	Il apprend à lire.
41	Il apprend à solfier, à faire de longues marches aussi utiles que les leçons de Vitalis.
64	Il apprend le rude apprentissage de la vie. Vitalis veut former son caractère et l'instruire.
84/85	Il apprend qu'avec le courage de lutter, tout n'est pas perdu.

2-

RÉMI AVANT	RÉMI APRÈS
Enfant assez chétif	Mes jambes et mes bras se fortifièrent, ma peau se cuirassa, je devins capable de supporter, sans en souffrir, le froid comme le chaud, le sommeil comme la pluie, la peine, les privations, les fatigues.

3. Rémi a appris à devenir résistant physiquement et à ne pas se plaindre. Il s'est transformé physiquement et mentalement.

4. « Ce fut un grand bonheur que cet apprentissage ».

5. Il s'agit d'un voyage symbolique : il veut faire son éducation et le faire grandir.

II. 1. a)

SÉPARATION DE RÉMI AVEC...	Ordre
Le père Acquin et ses enfants lorsqu'il est emprisonné et que la famille est dispersée.	6
Madame Milligan et Arthur lorsque Vitalis refuse qu'il reste vivre avec eux.	2
Vitalis lorsqu'il meurt.	5
Vitalis lorsqu'il le dépose chez le padrone Garofoli.	4
Zerbino, Dolce et Joli-Cœur lorsqu'ils meurent.	3
Vitalis pendant les deux mois de son emprisonnement.	1

b) « en avant ! »

c) Il fait preuve d'un grand optimisme.

d) C'est le défaitisme.



2. a)

PAGES	CITATIONS	SENTIMENT DONT RÉMI FAIT PREUVE
33	Avec Capi le 1er soir : « je n'étais plus seul : j'avais un ami ».	Amitié
	Avec Arthur sur Le Cygne chapitre « mon premier ami »	Amitié
94	Avec Vitalis qui vient le rechercher chez Garofoli « Si j'avais osé, j'aurais embrassé Vitalis »	Reconnaissance pour sa générosité
106	Avec la famille Acquin : « J'avais hâte de faire pour les autres ce que les autres faisaient pour moi, de travailler pour eux, de leur rendre...ce qu'ils m'avaient donné »	Reconnaissance pour leur bonté

Le sais-tu ?

b)

PAGES	MANIFESTATIONS PHYSIQUES	SENTIMENTS
28	« Et j'éclatai en sanglots... »	Tristesse, désespoir
81	« Je fondis en larmes » en entendant Vitalis... »	Admiration
115	« A travers mes larmes, je vis la tête de Lise se pencher par la glace baissée. »	Tristesse
149	« Il nous fallut plusieurs minutes pour nous remettre et pour nous essuyer les yeux. »	Joie
170	« Mais la porte en s'ouvrant coupa mon effusion : je ne pus que regarder Mattia les yeux pleins de larmes. »	Allégresse, soulagement

c)

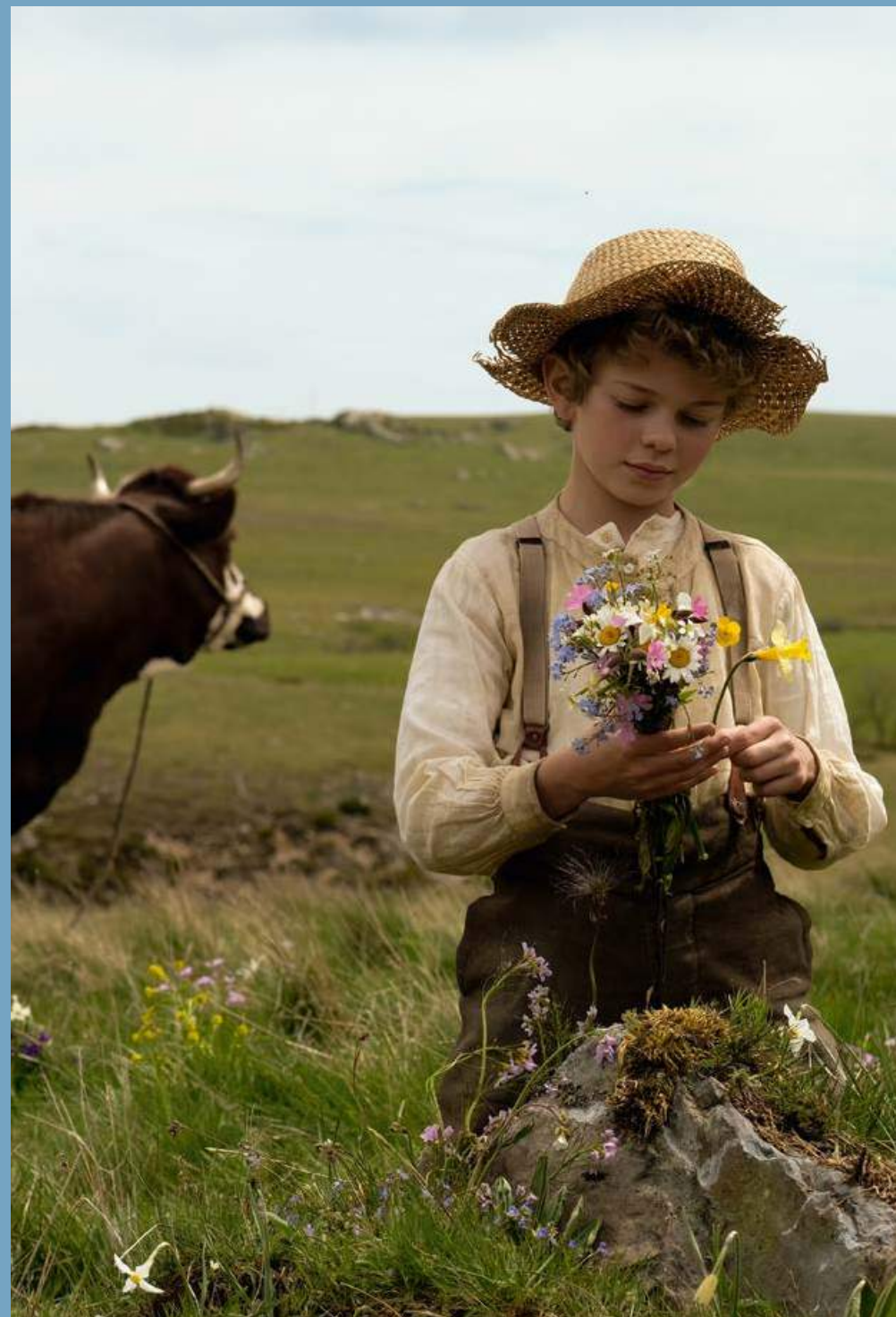
PAGES	EXPRESSIONS IMAGÉES	SENTIMENTS
98	« Mon cœur s'engourdit, il me sembla que je m'évanouissais. »	Tristesse
140	« Qu'allait-il répondre ? Mon cœur se serra. »	Inquiétude

À toi de jouer :

EXPRESSIONS	SENTIMENTS
Avoir le cœur sur la main	Générosité
Avoir le cœur gros	Tristesse
Avoir un cœur en or	Générosité
Avoir une pierre à la place du cœur	Indifférence
Avoir le cœur qui bat la chamade	Amour
Avoir une peine de cœur	Tristesse et amour
Avoir un cœur de pierre	Indifférence

III. LA TROUPE DE RÉMI

1. La troupe de Rémi est composée de Mattia et Capi.
2. Il fait preuve de solidarité, d'entraide.
3. « puisque j'avais, je devais l'aider »
4. « Venez avec moi (...) mais pas comme domestique, comme camarade. »
5. Il lui apprend à lire et musique.



FICHE ÉLÈVE 3

I. L'IMPORTANCE DE LA TRANSMISSION

1. Dès les premiers jours de leur rencontre, Vitalis montre qu'il a de grands projets pour Rémi.

Le tableau ci-dessous indique les références de passages du livre qui décrivent ces apprentissages.

Retrouve pour chacun, ce que Rémi apprend auprès de Vitalis :

PAGES	CE QUE RÉMI APPREND
35	
40	
41	
64	
84/85	

2. Les conditions de vie des saltimbanques sont difficiles et l'aventure devient aussi un moment d'apprentissage.

Relis la page 41 du livre ; comment Rémi se décrit-il avant et après ?

Complète le tableau ci-dessous avec les passages du texte appropriés/correspondants :

RÉMI AVANT	RÉMI APRÈS

3. Comment pourrais-tu résumer ce que Rémi a appris avec la vie de saltimbanque ?

4. Rémi en veut-il à Vitalis de ces dures conditions de vie ? Relis la page 42 et relève la façon dont Rémi qualifie cet apprentissage ?

Et toi, aurais-tu pensé comme Rémi si tu avais été sa place ?

5. Dans le film, Vitalis gronde Rémi le premier soir après sa tentative de fuite :

VITALIS (CONT'D)

N'as-tu donc rien compris ? Ce n'est pas pour ton malheur que je t'ai emmené ! Si je n'avais pas été là, tu dormirais à l'orphelinat ce soir !
Repose-toi, maintenant ! La route est encore longue pour arriver là où je veux t'emmener.

À ton avis, où Vitalis veut-il l'emmener ?

II. DES ÉPREUVES SYMBOLIQUES

1. L'expérience de la douleur / le thème de la séparation :

Arraché à son quotidien chez Mère Barberin, Rémi fait pour la première fois la douloureuse expérience de la séparation. Il connaîtra d'autres séparations par la suite. Certaines seront définitives, d'autres temporaires.

a) Dans la première partie, Rémi est séparé de ceux qu'il aime à six reprises.

Remets ces moments dans l'ordre :

SÉPARATION DE RÉMI AVEC...	ORDRE
Le père Acquin et ses enfants lorsqu'il est emprisonné et que la famille est dispersée.	
Madame Milligan et Arthur lorsque Vitalis refuse qu'il reste vivre avec eux.	
Vitalis lorsqu'il meurt.	
Vitalis lorsqu'il le dépose chez le padrone Garofoli.	
Zerbino, Dolce et Joli-Cœur lorsqu'ils meurent.	
Vitalis pendant les deux mois de son emprisonnement.	

b) À la fin de la première partie du livre, Rémi se retrouve complètement seul et pourtant il va retrouver le courage de continuer sa vie.

Le nom du premier chapitre de la deuxième partie résume bien son état d'esprit.

Recopie-le : _____

c) De quelle qualité Rémi fait-il preuve dès le début de ce chapitre ?

d) Comment s'appelle le contraire ?

2. La découverte de nouveaux sentiments :

a) Rémi fait des rencontres déterminantes tout au long de son parcours et il découvre qu'il tient à ces personnes.

Le tableau ci-dessous rassemble différents extraits du livre dans lesquels Rémi décrit ce qu'il ressent.

Pour chacun de ces passages, retrouve le sentiment dont Rémi fait preuve :

PAGES	CITATIONS	SENTIMENT DONT RÉMI FAIT PREUVE
33	Avec Capi le 1 ^{er} soir : « je n'étais plus seul : j'avais un ami ».	
	Avec Arthur sur Le Cygne chapitre « mon premier ami »	
94	Avec Vitalis qui vient le rechercher chez Garofoli « Si j'avais osé, j'aurais embrassé Vitalis »	
106	Avec la famille Acquin : « J'avais hâte de faire pour les autres ce que les autres faisaient pour moi, de travailler pour eux, de leur rendre...ce qu'ils m'avaient donné »	

Le sais-tu ?

Un sentiment est ce que l'on ressent par rapport à une personne ou un événement. Il n'y a pas forcément de cause extérieure et il peut être ressenti sur une certaine durée. Il peut être positif (l'amour, l'amitié, la pitié) ou négatif (la jalousie, la haine, l'inquiétude).

Une émotion est une réaction limitée dans le temps, incontrôlée et causée par une cause extérieure.

Les émotions se traduisent souvent par des manifestations physiques.

Elles peuvent être positives (ex : bondir de joie) ou négatives (ex : trembler de peur).

Souvent, pour insister sur une émotion intense, on emploie une expression qui joue sur **le sens figuré d'un mot**, qui fait imaginer une scène.

Exemple : « avoir les cheveux qui se dressent sur la tête » pour signifier qu'on a extrêmement peur.

b) À plusieurs reprises dans l’histoire, Rémi pleure. Les larmes sont une manifestation physique qui peut correspondre à un sentiment positif ou au contraire, négatif.

Le tableau ci-dessous rassemble différents moments du livre où Rémi pleure.

Relis ces passages pour te remémorer le contexte de chacun et retrouve à chaque fois de quel sentiment Rémi fait preuve :

PAGES	MANIFESTATIONS PHYSIQUES	SENTIMENTS
28	« Et j’écatai en sanglots... »	
81	« Je fondis en larmes » en entendant Vitalis... »	
115	« À travers mes larmes, je vis la tête de Lise se pencher par la glace baissée »	
149	« Il nous fallut plusieurs minutes pour nous remettre et pour nous essuyer les yeux. »	
170	« Mais la porte en s’ouvrant coupa mon effusion : je ne pus que regarder Mattia les yeux pleins de larmes. »	

c) Le tableau ci-dessous rassemble des expressions du livre qui utilisent le sens figuré du mot « cœur ». Sauras-tu retrouver quel sentiment chacune décrit ?

PAGES	EXPRESSIONS IMAGÉES	SENTIMENTS
98	« Mon cœur s’engourdit, il me sembla que je m’évanouissais. »	
140	« Qu’allait-il répondre ? Mon cœur se serra. »	

À toi de jouer :

Associe les expressions suivantes aux sentiments qu’elles évoquent : amour, indifférence, générosité ou tristesse.

EXPRESSIONS	SENTIMENTS
Avoir le cœur sur la main	
Avoir le cœur gros	
Avoir un cœur en or	
Avoir une pierre à la place du cœur	
Avoir le cœur qui bat la chamade	
Avoir une peine de cœur	
Avoir un cœur de pierre	

Je fais le point :

À la fin de la première partie, l’apprentissage de Rémi est fini.
 Qu’a-t-il appris ? Il est instruit, il a le goût de l’effort et de la persévérance, il est physiquement résistant et il a un métier qu’il aime.
 Il a appris que la vie est faite d’épreuves : la mort des trois animaux par sa faute, la mort de Vitalis par générosité, l’emprisonnement du jardinier Acquin à la suite de l’orage de grêle.
 Il est seul avec Capi, à nouveau sans famille mais il a grandi.
 Il est prêt à présent à donner ce qu’il a reçu.

III. La troupe de Rémi

Rémi a été initié au sein de la troupe du Signor Vitalis. Dans le livre, à la mort du vieil homme, il est en mesure de devenir lui-même chef de sa troupe, « la troupe de Rémi ».

1. De qui est-elle composée ? _____

2. De quelle qualité Rémi fait-il preuve en engageant Mattia ?

3. Relève le passage de la page 123 qui l'illustre :

4. Quelle collaboration Rémi propose-t-il à Mattia en l'engageant ? Relis la page 123 et retrouve la proposition de Rémi :

5. Rémi a beaucoup appris auprès de Vitalis. A son tour, qu'enseigne-t-il à Mattia ?

Je fais le point :

Dans un récit d'aventures, l'action occupe la place centrale et les péripéties se multiplient. Le héros du récit d'aventures a des qualités physiques et morales qui le rendent différent des autres. Projeté dans des situations dangereuses, il va devoir faire ses preuves et réaliser des actions qu'il ne se croyait pas capable d'accomplir. Les aventures qu'il traverse constituent souvent un apprentissage de la vie d'adulte.



SÉANCE 4

RÉMI, UN HÉROS MALGRÉ LUI

OBJECTIFS

- Comprendre comment le récit d'aventures capte l'attention du lecteur, grâce à la multiplication des péripéties, des rebondissements et du suspense qui en découle.
- Identifier les obstacles qu'affronte Rémi dans le livre (personnages et situations)
- Prendre conscience du rôle crucial de Mattia dans la réussite de Rémi (livre).
- Reconnaître et enrichir des groupes nominaux à l'aide d'expansions (épithète et complément du nom).

DURÉE

2 heures

MATÉRIEL

Fiche élève 4

SUPPORTS

Les chapitres 8 à 15 de la deuxième partie.

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer le double objectif de la séance : mettre en évidence les ressorts du récit d'aventures (ménager le suspense et créer des surprises) puis étudier le rôle des expansions du nom dans la description des habits de Rémi qui permettent le dénouement de l'intrigue.
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 4. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 4

PERSONNAGES FAISANT OBSTACLE À RÉMI	EN QUOI CES PERSONNAGES FONT OBSTACLE
Jérôme	Il meurt avant que Rémi le retrouve ce qui l'oblige à patienter jusqu'à ce que Mère Barberin lui communique l'adresse de Londres.
James Milligan	Il veut empêcher Rémi de retrouver sa mère et a payé les Driscoll pour mentir à Rémi.
Master Driscoll	Il retient Rémi « prisonnier ». Il provoque l'arrestation et l'emprisonnement de Rémi en empruntant Capi lors du cambriolage de l'église.
Les policiers anglais	Ils privent Rémi de liberté en l'arrêtant et l'emprisonnant.

2. d/e/b/f/a/c.

3.

- Il a remarqué que toute la famille Driscoll est blonde à la différence de Mattia. De plus, il lui paraît étonnant qu'une famille qui n'est pas riche ait dépensé autant d'argent pour le retrouver.
- Demander à Mère Barberin de lui décrire ses langes pour vérifier si Master Driscoll est capable de les décrire.
- Mattia découvre l'identité du « gentleman » : c'est James Milligan, l'oncle d'Arthur.
- C'est encore Mattia.
- C'est Mattia qui prend les choses en main.
- « une idée », « son idée », « mon idée », « mon idée ».
- Rémi estime qu'il y a du bon sens dans cette proposition.
- Astucieux / égoïste / malin / indifférent / avisé / futé / déluré / inventif / timoré / prudent / émotif.

4. Le dénouement

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
Un bonnet	en dentelles		qui n'a de particulier que sa beauté et sa richesse
Une brassière	en toile fine		
La toile		fine, garnie d'une petite dentelle à l'encolure et aux bras	
Une couche	en flanelle		
Des bas	en laine blanche		
Des chaussons	en tricot blanc		
Une robe	en flanelle blanche	longue	
Une pelisse	à capuchon en cachemire blanc	Grande, doublée de soie, ornée de belles broderies.	

À toi de jouer

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
Un manteau	En laine, en cuir...	Imperméable, chaud...	Qui protège du froid...
Une chemise	En lin, à rayures...	Trop petite, rayée...	Qui aurait besoin d'un coup de fer...
Un pantalon	En velours, en coton...	Vert, troué à un genou...	Qui présente un trou au genou droit...
Des chaussures	En cuir, à boucles, à lacets...	Sales, cirées...	Qui n'ont pas été cirées depuis longtemps...
Une casquette	A visière, de base-ball...	Américaine, abîmée...	Qui protège du soleil...



FICHE ÉLÈVE 4

Dans le récit d'aventures, l'action occupe une place centrale et le héros passe de danger en danger en affrontant des adversaires et de nombreux obstacles. Le lecteur tremble pour lui et se projette dans ces épreuves.

Rémi rencontre lui-même de nombreux obstacles et de nombreux personnages se mettent en travers de son chemin : Jérôme, James Milligan, Master Driscoll.

1) À partir des descriptions du tableau, retrouve le nom de chaque personnage qui fait obstacle à Rémi dans le livre (tu peux t'aider des résumés du livre donnés dans la fiche 2)

PERSONNAGES FAISANT OBSTACLE À RÉMI	EN QUOI CES PERSONNAGES FONT OBSTACLE
	Il meurt avant que Rémi le retrouve ce qui l'oblige à patienter jusqu'à ce que Mère Barberin lui communique l'adresse de Londres.
	Il veut empêcher Rémi de retrouver sa mère et a payé les Driscoll pour mentir à Rémi.
	Il retient Rémi « prisonnier ». Il provoque l'arrestation et l'emprisonnement de Rémi en empruntant Capi lors du cambriolage de l'église.
	Ils privent Rémi de liberté en l'arrêtant et l'emprisonnant.

2. De nombreuses péripéties surviennent à la suite de son évasion et font encore obstacle à ses retrouvailles avec Madame Milligan à Vevey. Les voici résumées. A toi de les remettre dans le bon ordre :

- Trouver la maison des Milligan dans Vevey.
- Se lancer à la poursuite du Cygne qui a deux mois d'avance sur eux.
- Éviter d'être vu par James Milligan à Vevey et patienter jusqu'au dénouement.
- Rejoindre en toute discrétion la côte anglaise pour monter sur le bateau du frère de Bob.
- Traverser La Manche.
- Se demander à chaque confluence des fleuves, quelle direction prendre pour retrouver la trace du Cygne.

3. Heureusement, dans le livre, Rémi peut compter sur un allié de poids : Mattia. Lorsqu'il le retrouve dans les rues de Paris, à la mort du jardinier Acquin, Rémi accepte de le prendre dans sa troupe par charité. Il n'aura pas à le regretter tant l'aide de Mattia va lui être précieuse.

- Relis la page 182. Pour quelles raisons Mattia est-il persuadé que Rémi n'est pas le fils des Driscoll ? _____
- Quelle suggestion fait-il alors à Rémi pour obtenir la preuve que les Driscoll ne sont pas ses vrais parents ? _____
- En surprenant une conversation, quelle nouvelle aide Mattia apporte-t-il ensuite à Rémi ? _____
- Qui organise l'évasion de Rémi de sa prison anglaise ? _____
- Relis la page 210. Qui, de Mattia ou Rémi, a l'idée de suivre le cours d'un fleuve pour retrouver Le Cygne, à leur retour en Normandie ? _____
- Le mot « idée » est cité quatre fois à cette page. Relève le déterminant qui l'accompagne à chaque fois : _____

g) C'est Mattia qui a l'idée d'aller prévenir Mme Milligan aussitôt qu'ils ont retrouvé Lise. Relis la page 221 et retrouve comment Rémi qualifie la proposition de Mattia :

h) À la lumière de ces réponses, entoure les qualificatifs qui caractérisent Mattia (tu peux t'aider de ton dictionnaire si besoin) :

Astucieux / égoïste / malin / indifférent / avisé / futé
déluré / inventif / timoré / prudent / émotif.

Je retiens

Dans un récit d'aventures, l'action occupe la place centrale et les péripéties se multiplient. Le héros du récit d'aventures a des qualités physiques et morales qui le rendent différent des autres.

Projeté dans des situations dangereuses, il va devoir faire ses preuves et réaliser des actions qu'il ne se croyait pas capable d'accomplir. Les aventures qu'il traverse constituent souvent un apprentissage de la vie d'adulte.

4. Le dénouement

Le dénouement d'une intrigue correspond au moment décisif qui résout le problème. Dans le livre, c'est l'arrivée de Mère Barberin avec les habits de Rémi qui permet de prouver que Rémi est bien le fils de Madame Milligan.

Si les habits de Rémi avaient été décrits sans aucune précision, aucun indice n'aurait permis d'indiquer que le bébé appartenait à une riche famille.

En grammaire, pour enrichir des groupes nominaux, on utilise des expansions du nom.

Souviens-toi :

Un groupe nominal est composé d'un nom et de son déterminant.

Exemple : un oiseau.

Il peut être enrichi par des expansions qui le précisent.

Il existe trois expansions du nom dont la fonction dépend de sa nature :

1) Fonction épithète

Lorsque l'expansion est un adjectif directement relié au nom qu'il qualifie.

Exemple : un oiseau nocturne.

2) Fonction complément du nom

Dans ce cas l'expansion peut-être :

a) Un groupe relié au nom par une préposition.

Exemple : un oiseau de nuit.

b) Une proposition subordonnée relative (introduite par un pronom relatif).

Exemple : un oiseau qui vit la nuit.

Ces expansions sont équivalentes.

Elles peuvent être supprimées : la phrase garde son sens.

Relis la description des habits de Rémi dans l'encadré ci-dessous et réponds aux questions qui suivent :

« Voici quels étaient les objets qui ont été trouvés sur toi : un bonnet en dentelles, qui n'a de particulier que sa beauté et sa richesse ; une brassière en toile fine garnie d'une petite dentelle à l'encolure et aux bras ; une couche en flanelle, des bas en laine blanche ; des chaussons en tricot blanc (...) ; une longue robe aussi en flanelle blanche, et enfin une grande pelisse à capuchon en cachemire blanc, doublée de soie (...) et ornée de belles broderies. »

1. Relève dans le texte les compléments du nom, épithètes et propositions subordonnées relatives qui enrichissent les noms suivants et complète le tableau :

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
Un bonnet			
Une brassière			
La toile			
Une couche			
Des bas			
Des chaussons			
Une robe			
Une pelisse			

À toi de jouer :

2. Voici d’autres noms. A toi de les enrichir avec des expansions du nom appropriées.

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
Un manteau			
Une chemise			
Un pantalon			
Des chaussures			
Une casquette			



SÉANCE 5

LE PORTRAIT DU SIGNOR VITALIS

OBJECTIFS

- Étudier la description d'un portrait physique et moral (fiche méthodologique).
- Comparer le portrait de Vitalis dans le texte original et dans le scénario/script du film et apprécier l'adaptation cinématographique.
- Activités d'écriture pour réinvestir les acquis de la séance.

DURÉE

2 heures

MATÉRIEL

Fiche élève 5 + une photo du personnage Vitalis tirée du film.

SUPPORTS

L'ensemble du livre

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer aux élèves que les deux séances suivantes vont permettre d'apprendre à réussir un portrait physique et moral à partir de l'étude du portrait de Vitalis (dans le livre et dans le script).
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 5. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

- Suggérer des pistes pour réinvestir ses connaissances dans un écrit personnel.
- Consigne d'écriture : choisis un personnage du film qui n'existe pas dans le livre et décris-le en suivant la fiche méthodologique « Je retiens comment réussir un portrait ». (Exemples : Lise Harper ou sa mère).

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 5

I - La première rencontre

1. a) Souligne de cinq couleurs différentes les groupes de mots qui te renseignent sur : **son âge**, ses caractéristiques physiques, **ses vêtements**, sa façon de parler et **sa profession**.

Dans le coin opposé à celui que j'occupais, se trouvait un grand **vieillard** à barbe blanche, **qui portait un costume bizarre et tel que je n'en avais jamais vu**. (...) **le vieillard**, sans en avoir l'air, écoutait aussi ce qui se disait ; tout à coup il étendit la main droite vers moi et, s'adressant à Barberin :

- C'est cet enfant-là qui vous gêne ? dit-il **avec un accent étranger**. (...)
- le signor Vitalis, c'est moi, comme vous devez vous en douter, la troupe, je vais vous la montrer, puisque vous désirez faire sa connaissance. Disant cela, il ouvrit sa **peau de mouton** et prit dans sa main un animal étrange qu'il tenait sous son bras gauche serré contre sa poitrine. (...)
- C'est avec ces sujets remarquables que j'ai l'avantage de **parcourir le monde en gagnant ma vie plus ou moins bien, suivant les hasards de la bonne ou de la mauvaise fortune**.

- b) Vitalis est désigné par le mot : « étranger ».
- c) Vitalis est également âgé et porte une barbe. Il a sûrement un accent étranger puisqu'il est dénommé par le mot « étranger ».
- d) Il a « l'allure d'un épouvantail ».
- e) Oui, Vitalis est « artiste ambulant et montreur d'animaux », et il parcourt le pays pour gagner son pain.

2) D’admirables qualités

Dans le livre

- a) « Tu ne seras pas malheureux avec moi ; je ne bats pas les enfants ; tu auras la compagnie de mes élèves ».
- b) Vitalis parle « assez doucement ».
- c) Vitalis appelle Rémi « mon garçon », « mon petit », « mon enfant » ; cela souligne sa délicatesse, sa bienveillance envers les enfants.
- d) « Ne crains rien. Je ne suis pas un mauvais maître ».
- e) Vitalis dit qu’il sera son « maître » et non pas son père. Il attache Rémi comme s’il était un animal.
- f) Il aurait pu craindre d’être battu par Vitalis.

3) Des talents en or

LETALENT DEVITALIS DANS LE LIVRE	LETALENT DEVITALIS DANS LE FILM
Vitalis est un chanteur	Vitalis est un violoniste



4) Le mystère Vitalis

	DANS LE LIVRE	DANS LE FILM
SA VÉRITABLE IDENTITÉ	Il s’appelait Carlo Balzani. Trente-cinq ans plus tôt, il avait été le chanteur le plus fameux de toute l’Italie, et ses succès sur les grandes scènes ont été célèbres jusqu’au jour où il a perdu sa voix. Alors, ne pouvant plus être le roi des artistes, il a abdiqué son nom de Carlo Balzani et il est devenu Vitalis, se cachant de tous ceux qui l’avaient connu dans son beau temps. Cependant il fallait vivre ; il a essayé de plusieurs métiers et n’a pas réussi, si bien que, de chute en chute, il s’est fait montreur de chiens savants sans jamais vouloir avouer au public sa déchéance.	Il s’appelait Carlo Balzani et c’était un grand violoniste qui a enduré un terrible deuil qu’il a choisi de ne pas divulguer.
COMMENT ON LA DÉCOUVRE	C’est Garofoli qui le dit au commissaire après sa mort.	C’est une admiratrice qui laisse entendre qu’elle l’a reconnu après son concert improvisé dans l’auberge.

II – Promesses tenues

a)

LETALENT DEVITALIS DANS LE LIVRE	LETALENT DEVITALIS DANS LE FILM
Vitalis est un chanteur	Vitalis est un violoniste

- b) Vitalis meurt de froid et d’épuisement.
- c) Ils sont blottis l’un contre l’autre.
- d) C’est sa grande générosité de cœur envers Rémi qui a coûté la vie à Vitalis.

À toi de jouer !

1. « Sa taille s'était voûtée ; son visage avait pâli ; ses lèvres s'étaient décolorées. »
Les sujets des phrases sont des parties du corps du Vitalis.

2. Vieux, petit, ratatiné, ridé, vêtu d'un habit noir râpé, cravaté de blanc.

3. Le grand-père :

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	ÉPITHÈTES
Un vieillard	A barbe blanche	
La tête		Couverte d'un bonnet noir

3. La mère Driscoll :

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	ÉPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
La femme		Plus jeune de cinq ou six ans	
Des cheveux		Blonds	Qui pendaient sur un châle à carreaux ...sa poitrine
Un châle	A carreaux blancs et noirs.	Croisé autour de sa poitrine.	

4

ÉLÉMENT COMPARÉ	ÉLÉMENT AUQUEL IL EST COMPARÉ	MOT OUTIL DE COMPARAISON	POINT COMMUN AUX DEUX ÉLÉMENTS
Ses dents blanches et pointues	Les dents d'un jeune chien	Comme	La forme allongée des dents

5. A ton tour d'inventer des comparaisons.

- Cet homme est sauvage comme un ours.
- Cette fille est mince comme une allumette.
- Cet enfant est doux comme un agneau.

- Elle a des cheveux fins comme du papier.
- Pierre a des cheveux blonds comme les blés.
- Ses poignets sont fragiles comme de la porcelaine.
- Il est rapide comme l'éclair.
- Il a des yeux bleus comme l'azur.



FICHE ÉLÈVE 5

LA PREMIÈRE RENCONTRE

1. Un physique impressionnant

Dans le livre, Rémi rencontre Vitalis pour la première fois dans l'auberge. La description qu'en fait Rémi est reproduite dans le cadre ci-dessous.

a) Souligne de cinq couleurs différentes les groupes de mots qui te renseignent sur : son âge, ses caractéristiques physiques, ses vêtements, sa façon de parler et sa profession.

Dans le coin opposé à celui que j'occupais, se trouvait un grand vieillard à barbe blanche, qui portait un costume bizarre et tel que je n'en avais jamais vu. (...) le vieillard, sans en avoir l'air, écoutait aussi ce qui se disait ; tout à coup il étendit la main droite vers moi et, s'adressant à Barberin : – C'est cet enfant-là qui vous gêne ? dit-il avec un accent étranger. (...)

– le Signor Vitalis, c'est moi, comme vous devez vous en douter, la troupe, je vais vous la montrer, puisque vous désirez faire sa connaissance. Disant cela, il ouvrit sa peau de mouton et prit dans sa main un animal étrange qu'il tenait sous son bras gauche serré contre sa poitrine. (...)

C'est avec ces sujets remarquables que j'ai l'avantage de parcourir le monde en gagnant ma vie plus ou moins bien, suivant les hasards de la bonne ou de la mauvaise fortune.

Dans le film, Rémi rencontre une première fois Vitalis dans l'étable de sa vache Roussette. Voici le passage du script qui raconte cette première rencontre. Lis-le et réponds aux questions qui suivent :

ÉTRANGER

N'aie pas peur !

Son large chapeau orné de deux plumes de paon donne à sa silhouette l'allure d'un épouvantail. Alors qu'il se redresse, sa figure se révèle à la lueur de la lampe de Rémi. C'est un homme sans âge, à la barbe fournie et grisonnante. Effrayé, Rémi prend ses jambes à son cou.

b) Comment est désigné Vitalis ? _____

c) Quels éléments du portrait du livre retrouve-t-on ici ? _____

d) Dans le film, lorsque Rémi rentre chez lui, il raconte à Mère Barberin qu'il a vu un ogre immense qui était horrible. Quels groupes de mots de la description justifient la frayeur de Rémi ? _____

e) Le passage ci-dessous décrit la deuxième rencontre de Rémi et Vitalis dans l'auberge. La profession de Vitalis est-elle conforme à celle du livre ? _____

ÉTRANGER

Vitalis ! Monsieur Vitalis, artiste ambulant et montreur d'animaux. Vous connaissez déjà Capi.

(Le chien salue) (...)

Nous parcourons le pays pour gagner notre pain.

Comme vous le voyez, nous n'avons pas à nous plaindre. Mais un frêle garçon comme celui-là ne serait pas de trop pour apitoyer les spectateurs lors de la quête.

DANS LE LIVRE

a) Relis le premier paragraphe de la page 29 et recopie les promesses que le Signor Vitalis fait à Rémi : _____

b) De quelle façon Vitalis parle-t-il à Rémi ? Relève les mots du texte qui l'indiquent : _____

Comment Vitalis appelle-t-il Rémi ? Quel trait de caractère de Vitalis cela met-il en valeur ? _____

LE FILM

Le passage ci-dessous décrit le moment où Vitalis emmène Rémi. Lis-le et réponds aux questions qui suivent.

RÉMI (Implorant Vitalis)
Je vous en supplie, Monsieur... Je vous en supplie...
VITALIS
Ne crains rien, je ne suis pas un mauvais Maître.
Sur ce, Vitalis sort de son sac une lanière en cuir, avec laquelle il attache le poignet de l'enfant à sa propre main.
RÉMI (Apeuré)
Un Maître ? Mais... Mais...

- c) Quels mots du passage soulignent les bons sentiments de Vitalis pour Rémi ?

- d) Pourtant, quels indices justifient que Rémi ait peur de ce qui l'attend ?

- e) Quels genres de traitements aurait-il pu craindre ? _____

3) Des talents en or

Au moment de la mort de Joli-Cœur, Rémi découvre des talents artistiques insoupçonnés et extraordinaires chez Vitalis. Mais il ne s'agit pas des mêmes dans le livre et dans le film.

Retrouve-les pour chaque version :

LE TALENT DE VITALIS DANS LE LIVRE	LE TALENT DE VITALIS DANS LE FILM

4) Le mystère Vitalis

Dans le livre comme dans le film, Vitalis cache son identité mais pour des raisons différentes. Indique sa véritable identité et retrouve comment on la découvre dans chaque version.

	DANS LE LIVRE	DANS LE FILM
SA VÉRITABLE IDENTITÉ		
COMMENT ON LA DÉCOUVRE		

II – Promesses tenues

Tout au long de l’histoire, dans le livre comme dans le film, Vitalis prouve qu’il a un grand cœur et de belles attentions pour Rémi.

a) Dans le livre comme dans le film, Vitalis vient au secours de Rémi, mais pour des raisons différentes. Retrouve ces raisons et explique en quoi elles provoquent la mort de Vitalis :

LE TALENT DE VITALIS DANS LE LIVRE	LE TALENT DE VITALIS DANS LE FILM

b) De quoi meurt Vitalis dans les deux cas ? _____

Relis les passages ci-dessous, l’un extrait du livre et l’autre du script et réponds aux questions qui suivent :

Livre :

Vitalis était un homme d’expérience, qui savait que le froid pouvait devenir mortel. Pour qu’il s’exposât à ce danger, il fallait qu’il fût anéanti (...).

À peine m’étais-je blotti contre Vitalis que je fus anéanti et que mes yeux se fermèrent. Je fis effort pour les ouvrir, et, comme je n’y parvenais pas, je me pinçai le bras fortement. Vitalis, le dos appuyé contre la porte, haletait péniblement, par des saccades courtes et rapides. (...). Puis mes yeux se fermèrent de nouveau, mon cœur s’engourdit, il me sembla que je m’évanouissais.

Script :

Après avoir allumé un faible feu, Vitalis, de ses mains, creuse la neige pour y dénicher un énorme amas de paille. Il se laisse tomber dedans, ramène Rémi dans ses bras et, avec soin, les recouvre, lui et l’enfant, de tout le foin qu’il peut. Affectueusement, il serre fort le petit garçon contre lui, tentant de lui transmettre un peu de chaleur corporelle (...)

L’homme ferme doucement les yeux. Bientôt, sa main qui recouvrait celles de l’enfant tombe lourdement.

c) Dans quelle position identique se trouvent Rémi et Vitalis lorsque le vieil homme décède ?

d) Quelle grande qualité coûte la vie à Vitalis dans les deux cas ?

Je retiens

Un portrait est un texte qui décrit le physique (l’apparence) et le caractère (qualités, défauts) d’une personne.

Pour être réussi, un portrait physique doit :

1) Être organisé.

On peut, au choix :

a) Partir de l’allure générale pour décrire peu à peu les particularités portant sur le visage, la voix, les vêtements, etc. ou l’inverse.

b) Décrire de haut en bas, du visage aux pieds ou l’inverse.

2) Être précis.

Pour cela, on utilise :

a) Des adjectifs qualificatifs : des yeux bleu azur.

b) Des compléments du nom : une allure de sportif.

c) Des propositions subordonnées relatives : une taille qui impressionne tout le monde.

d) Des comparaisons : des cheveux noirs comme l’ébène.

3) Varier les tournures des phrases.

Pour cela, il faut :

a) Varier les verbes et limiter l’emploi des verbes « être » et « avoir » en les remplaçant par les verbes suivants : « paraître », « sembler », « avoir l’air »...

b) Varier les sujets des phrases et utiliser des verbes d’action.

Exemples : « Elle a les cheveux longs et lisses » devient « Des cheveux longs et lisses lui tombent sur les épaules » ou « Il a les dents très blanches » devient « Sa bouche découvre de belles dents aussi blanches que l’émail ».

Le sais-tu ?

La comparaison est une figure de style : elle permet de créer des images avec des mots et de mieux faire comprendre ce qu'a voulu dire un écrivain.

Elle sert à comparer une chose à une autre qui lui ressemble.

Dans chaque comparaison il y a **un mot outil** qui permet de comparer : **comme, pareil à, semblable à...**

Exemple : Lucie traversa la pièce comme un ouragan.

ÉLÉMENT COMPARÉ	ÉLÉMENT AUQUEL IL EST COMPARÉ	MOT OUTIL DE COMPARAISON	POINT COMMUN AUX DEUX ÉLÉMENTS
Lucie	Un ouragan	Comme	La violence, la turbulence

À toi de jouer !

1. Dans le chapitre 11 du livre, Rémi décrit Vitalis à sa sortie de prison et le trouve bien vieilli :

« Sa taille s'était voûtée ; son visage avait pâli ; ses lèvres s'étaient décolorées. »

Souligne le sujet de chaque verbe conjugué. Quel est le point commun à ces trois sujets ?

2. Dans le chapitre 9 du livre, le clerc est décrit de la façon suivante par Rémi :

« Un vieux petit bonhomme ratatiné, ridé, vêtu d'un habit noir râpé, cravaté de blanc... »

Relève les épithètes qui enrichissent le groupe nominal « Un bonhomme » : _____

3. Dans ce même chapitre, voici la description du grand-père puis celle de la mère Driscoll. Lis-les et réponds aux questions qui suivent.

Le grand-père :

« Devant ce feu, dans un fauteuil en paille, se tenait, immobile comme une statue, un vieillard à barbe blanche, la tête couverte d'un bonnet noir. »

Relève les expansions des noms suivants :

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES
Un vieillard		
La tête		

La mère Driscoll :

« La femme, plus jeune de cinq ou six ans, avait des cheveux blonds qui pendaient sur un châle à carreaux blancs et noirs croisé autour de sa poitrine. »

Relève les expansions des noms suivants :

NOMS	COMPLÉMENTS DU NOM	EPITHÈTES	PROPOSITIONS SUBORDONNÉES RELATIVES
La femme			
Des cheveux			
Un châle			

Dans le chapitre 11 du livre, James Milligan est décrit de la façon suivante par Rémi :

« Celui-là était bien réellement ce qu'on appelle en Angleterre un gentleman, c'est-à-dire un vrai monsieur. Il avait environ cinquante ans. Ce qui me frappa le plus en lui, ce fut son sourire qui, par le mouvement des deux lèvres, découvrait toutes ses dents blanches et pointues comme celles d'un jeune chien. »

ÉLÉMENT COMPARÉ	ÉLÉMENT AUQUEL IL EST COMPARÉ	MOT OUTIL DE COMPARAISON	POINT COMMUN AUX DEUX ÉLÉMENTS

5. À ton tour d'inventer des comparaisons.

Complète les phrases ci-dessous avec une comparaison qui ait du sens :

a) Cet homme est sauvage comme _____

b) Cette fille est mince comme _____

c) Cet enfant est doux comme _____

d) Elle a des cheveux fins comme _____

e) Pierre a des cheveux noirs comme _____

f) Ses poignets sont fragiles comme _____

g) Il est rapide comme _____

h) Il a des yeux bleus comme _____



SÉANCE 6

FAMILLES, JE VOUS AIME

OBJECTIF

Mettre en évidence la définition au sens large de la famille pour Rémi sans famille.

DURÉE

1 heure.

MATÉRIEL

Fiche élève 6.

SUPPORTS

L'ensemble du livre.

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer aux élèves que cette séance permettra de mettre en évidence les sentiments quasi « familiaux » que Rémi noue avec différents personnages (y compris des animaux) tout au long de ses aventures.
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 6. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 6

1.

PAGES	CITATIONS	PERSONNAGES CONCERNÉS
11	« J'avais une mère, car, lorsque je pleurais, il y avait une femme qui me serrait si doucement dans ses bras en me berçant, que mes larmes s'arrêtaient de couler. »	Mère Barberin
56	« Je me laissais aller sous l'influence de la sympathie à le regarder comme un frère. »	Arthur
63	« Vitalis me serra dans ses bras ; pour la première fois, il m'embrassa en me répétant à plusieurs reprises : « Buon di, povero caro. »	Vitalis
64	« J'aime cet enfant, il m'aime (...) Il n'est peut-être pas votre fils, il sera le mien. »	Vitalis
75	« Nos camarades, nos compagnons de bonne et mauvaise fortune, et pour moi, pendant mes jours de détresse et de solitude, mes amis, presque mes enfants. »	Zerbino, Dolce et Joli-Coeur
107	« Je rencontrais là ce que je croyais avoir perdu à jamais : la vie de famille. Je n'étais plus seul ; je n'étais plus l'enfant abandonné ; j'avais mon lit à moi, j'avais ma place à moi à la table qui nous réunissait tous. »	Toute la famille Acquin
127	« Nous étions ensemble déjà comme deux frères. »	Mattia
149	« Mon frère...mon camarade, c'est mon ami »	Mattia

2. Le chapitre s'intitule « Père et mère tu honoreras » ; c'est une référence à un des commandements de la Bible (« tu honoreras ton père et ta mère » qui signifie que les enfants ont le devoir de respecter leurs parents). Rémi s'impose de respecter ce devoir, même s'il n'éprouve pas de sentiments pour ses parents Driscoll.

FICHE ÉLÈVE 6

Rémi ne retrouve sa vraie famille qu'à la fin du livre. Pourtant, tout au long de ses aventures, il montre son attachement quasi « familial » à différentes personnes (ou animaux), en employant le champ lexical de la famille : « père », « mère », « frère » ou « famille ».

1. Le tableau ci-dessous rassemble des extraits du livre dans lesquels Rémi décrit ses sentiments.

Retrouve pour chaque passage, le ou les personnages concernés :

PAGES	CITATIONS	PERSONNAGES CONCERNÉS
107	« Je rencontrais là ce que je croyais avoir perdu à jamais : la vie de famille. Je n'étais plus seul ; je n'étais plus l'enfant abandonné ; j'avais mon lit à moi, j'avais ma place à moi à la table qui nous réunissait tous. »	
127	« Nous étions ensemble déjà comme deux frères. »	
149	« Mon frère... mon camarade, c'est mon ami »	

2. A l'inverse, dans le chapitre 10 du livre, Rémi a comme « un sixième sens » qui l'empêche de témoigner des sentiments d'amour envers les Driscoll, comme le montre cet extrait de la page 174 :

« Quand j'avais pensé à ce moment, je m'étais imaginé que j'éprouverais un élan qui me pousserait dans les bras de mon père ; je ne trouvais pas cet élan en moi. Cependant je m'avançai et j'embrassai mon père ».

Retrouve le titre de ce chapitre et expliques-en le sens : _____



SÉANCE 7

LA DÉCOUVERTE D'UN NOUVEAU MILIEU : LES SALTIMBANQUES

OBJECTIFS

- Mettre en évidence les conditions de travail et de vie des saltimbanques à partir d'extraits du livre et de photos du film.
- Enrichir son vocabulaire

DURÉE

1 heure

MATÉRIEL

Fiche 7 (dont des photos tirées du film).

SUPPORTS

L'ensemble du livre et des photos.

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer aux élèves que la séance permettra de déterminer les conditions de travail et de vie des saltimbanques au XIX^{ème} siècle, à partir d'extraits du livre et de photos du film.
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 7. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

Enrichir la culture littéraire et artistique des élèves :

- 1) Lire le poème *Saltimbanques* de Guillaume Apollinaire et leur demander en quoi ce texte fait écho à « Rémi sans famille » (on retrouve les thèmes du voyage avec le champ lexical du mouvement, des animaux savants, etc.).
- 2) Comparer les photos de Rémi et Vitalis extraites du film avec des peintures sur le sujet :
 - *Saltimbanques* de Gustave Doré (dit aussi *L'enfant blessé* ou *La victime*), 1874, Musée d'art Roger Quillot, Clermont-Ferrand (commentaire de la BNF).
 - *Le Cirque* de Marc Chagall, 1964, Centre Pompidou (France Tv Education, Petits pas vers l'art)

Suggestions de questions pour guider la réflexion des élèves :

- Quelle impression ce tableau produit-il sur toi ?
- Quelles sont les couleurs dominantes ?
- Quelle est la situation des personnages ?
- En quoi cette peinture fait-elle écho à « Rémi sans famille » ?

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 7

- 1) Les synonymes du mot « saltimbanque » sont « montreur de chiens savants » et « bohémien ».
- 2) Un baladin, un bateleur
- 3) Les saltimbanques sont vêtus d'amples manteaux et coiffés de chapeaux à larges bords pour les protéger du froid ou de la chaleur. Ils portent leurs instruments de musique en bandoulière.

4) Souligne de quatre couleurs différentes les groupes de mots qui te renseignent sur :

- Le fait que les saltimbanques ne sont pas toujours sûrs de gagner leur vie et vivent dans l'insécurité financière.
- Les souffrances liées au métier (y compris le fait qu'ils ne se nourrissent pas toujours à leur faim).
- Les longues marches et les rudes conditions climatiques qu'ils doivent supporter (le froid comme la chaleur).
- Les conditions dans lesquelles ils dorment.

PAGES	EXTRAITS DU LIVRE
26	« Parcourir le monde en gagnant ma vie plus ou moins bien, suivant les hasards de la bonne fortune. »
33	« Enfin un paysan plus charitable que ses voisins voulut bien nous ouvrir la porte d'une grange. Au moins nous avions un toit pour nous abriter et la pluie ne nous tombait plus sur le corps. »
41	« J'appris aussi à faire de longues marches (...) auprès de mon maître et vivant de sa vie en plein air, à la dure (...) je devins capable de supporter, sans en souffrir, le froid comme le chaud, le soleil comme la pluie, la peine, les privations, les fatigues. »
44	« La lutte entre de pauvres saltimbanques tels que nous et des gens de police n'était pas à armes égales. »
66	« Cheminer le long des routes, par la pluie comme le soleil. »
67	« Nous fûmes pris par un froid humide qui nous glaçait jusqu'aux os »
67	« Soit que l'état de sa bourse ne lui permît pas de prendre le chemin de fer (...) c'était à pied que nous devions faire la route qui sépare Dijon de Paris. »

PAGES	EXTRAITS DU LIVRE
83	« Nous avançons à la file, sans échanger un seul mot durant des heures, le visage bleui par la bise, les pieds mouillés, l'estomac vide. Les kilomètres s'ajoutèrent aux kilomètres, les étapes aux étapes. »
104	« Il s'est fait montreur de chiens savants »
106	« Mon existence vagabonde de bohémien. »
133	« Nous avons mangé à l'aventure, une croûte ici, une miche là, mais rarement un vrai repas, assis sur une chaise, avec de la soupe dans une assiette. »
196	« Nous nous mîmes à jouer, et cela dura sans repos jusqu'au soir ; j'avais le bout des doigts douloureux comme s'ils étaient piqués par des milliers d'épines, et Mattia avait tant soufflé dans son cornet à piston qu'il ne pouvait plus respirer. »

- 5) Le danger de la police qui les arrête parfois sans raison valable.
- 6) Les mots qui appartiennent au champ lexical de la « belle vie » sur le Cygne : un émerveillement, une vie douce et heureuse, charmant, journées radieuses, bien-être, bonheur, la douce vie des heureux de ce monde, le bon temps, la cabine.
- 7) Les mots qui appartiennent au champ lexical de la « rude vie » des saltimbanques : ennui, fatigue, les grandes routes, dégoûts, fatigues, une sale auberge du village, les draps... rugueux.

FICHE ÉLÈVE 7

Le sais-tu ?

Le mot « saltimbanque » vient du mot italien « saltimbanco » qui signifie : « celui qui saute sur l'estrade. »

C'est une personne qui fait des tours d'adresse, des acrobaties sur les places publiques, dans les foires. (Définition Larousse du collège).

Au XIX^{ème} siècle, les voyages à pied sont la base du métier de saltimbanques.

Les conditions de travail et de vie sont rudes, comme en témoignent les extraits rassemblés dans le tableau ci-dessous.

Lis-les puis réponds aux questions qui suivent.

PAGES	EXTRAITS DU LIVRE
26	« Parcourir le monde en gagnant ma vie plus ou moins bien, suivant les hasards de la bonne fortune. »
33	« Enfin un paysan plus charitable que ses voisins voulut bien nous ouvrir la porte d'une grange. Au moins nous avons un toit pour nous abriter et la pluie ne nous tombait plus sur le corps. »
41	« J'appris aussi à faire de longues marches (...) auprès de mon maître et vivant de sa vie en plein air, à la dure (...) je devins capable de supporter, sans en souffrir, le froid comme le chaud, le soleil comme la pluie, la peine, les privations, les fatigues. »
44	« La lutte entre de pauvres saltimbanques tels que nous et des gens de police n'était pas à armes égales. »
66	« Cheminer le long des routes, par la pluie comme le soleil. »
67	« Nous fûmes pris par un froid humide qui nous glaçait jusqu'aux os »

PAGES	EXTRAITS DU LIVRE
67	« Soit que l'état de sa bourse ne lui permît pas de prendre le chemin de fer (...) c'était à pied que nous devions faire la route qui sépare Dijon de Paris. »
83	« Nous avançons à la file, sans échanger un seul mot durant des heures, le visage bleui par la bise, les pieds mouillés, l'estomac vide. Les kilomètres s'ajoutèrent aux kilomètres, les étapes aux étapes. »
104	« Il s'est fait montreur de chiens savants »
106	« Mon existence vagabonde de bohémien. »
133	« Nous avons mangé à l'aventure, une croûte ici, une miche là, mais rarement un vrai repas, assis sur une chaise, avec de la soupe dans une assiette. »
196	« Nous nous mîmes à jouer, et cela dura sans repos jusqu'au soir ; j'avais le bout des doigts douloureux comme s'ils étaient piqués par des milliers d'épines, et Mattia avait tant soufflé dans son cornet à piston qu'il ne pouvait plus respirer. »

Retrouve dans les extraits du tableau des synonymes du mot « saltimbanque » :

Te souviens-tu ?

Des synonymes sont des mots de sens proche et de même classe grammaticale.

2) Connais-tu d'autres synonymes ? Aide-toi de ton dictionnaire si nécessaire : _____

3) Observe les photos tirées du film. Qui représentent-t-elles ? Que penses-tu de leur habillement ? Et de leur équipement ?... (questions à affiner en fonction de la ou des photos retenues)

4) Dans le tableau ci-dessus, souligne de quatre couleurs différentes, les groupes de mots qui te renseignent sur :

- Le fait que les saltimbanques ne sont pas toujours sûrs de gagner leur vie et vivent dans l'insécurité financière.
- Les souffrances liées au métier (y compris le fait qu'ils ne se nourrissent pas toujours à leur faim).
- Les longues marches et les rudes conditions climatiques qu'ils doivent supporter (le froid comme la chaleur).
- Les conditions dans lesquelles ils dorment.

5) Quel autre type de danger doivent-ils affronter pour pouvoir exercer leur métier ?

Lorsque Rémi séjourne sur le Cygne pendant l'emprisonnement de Vitalis, sa vie change radicalement. Il n'a plus ni peine ni souci.

Te souviens-tu ?

Le champ lexical est l'ensemble des mots en lien avec un même thème. Il peut comporter des noms, des verbes ou des adjectifs.

Lis les extraits ci-dessous tirés des chapitres 10, 11 et 12 du livre et réponds aux questions qui suivent.

6) Relève dans les extraits les mots qui appartiennent au champ lexical de la « belle vie » sur le Cygne.

7) Relève les mots qui appartiennent au champ lexical de la « rude vie » des saltimbanques par opposition :

« Ce voyage en bateau était pour moi un émerveillement ; pas une heure d'ennui ou de fatigue. (...) »

C'était là une vie douce et heureuse pour un enfant qui, comme moi, n'avait quitté la chaumière de mère Barberin que pour suivre sur les grandes routes le signor Vitalis. (...) »

C'était charmant de s'en aller ainsi en bateau, sans peine comme sans souci (...) ces journées radieuses. (...) »

La transition fut rude, car on s'habitue vite au bien-être et au bonheur. J'eus des dégoûts et des fatigues que je ne connaissais pas avant d'avoir vécu pendant deux mois de la douce vie des heureux de ce monde. Ah ! le bon temps ! et quand le soir, couché dans une sale auberge de village, je pensais à ma cabine du Cygne, combien les draps de mon lit me paraissaient rugueux ! »



SÉANCE 8

LE STATUT DES ENFANTS AU XIX^{ÈME} SIÈCLE

OBJECTIFS

- Prendre conscience du statut des enfants dans la France du XIX^{ÈME} siècle et de l'implication d'Hector Malot dans la défense des enfants maltraités, en résonance avec le contexte de l'époque.
- Sensibiliser les élèves au combat d'un autre écrivain Victor Hugo, pour la défense des droits des enfants.
- Suggérer des pistes pour aller plus loin avec les élèves et prendre conscience de la diversité des réalités dans le monde contemporain.

DURÉE

1 heure

MATÉRIEL

Fiche élève 8

SUPPORTS

L'ensemble du livre.

MODALITÉS DE TRAVAIL

Oral et collectif, individuel et écrit puis mise en commun orale.

DÉROULÉ

- Mise en projet collective : annoncer aux élèves que la séance permettra de mettre en évidence et de comprendre le sort des enfants pauvres au XIX^{ÈME} siècle (orphelins ou pas) à partir d'extraits du livre et de photos du film.
- Temps de travail individuel : distribuer la fiche élève 8. Lire ou faire lire les consignes et les faire reformuler. Lancer le travail individuel.
- Mise en commun des réponses.

PISTE POUR ALLER PLUS LOIN

- Un débat sur le rôle et l'importance d'aller à l'école pour l'émancipation des enfants (à partir du poème de Victor Hugo, *Quatre vents de l'esprit*, 1881).
- Des recherches documentaires en vue d'exposés à la classe sur la conquête des droits des enfants au XIX^{ÈME} et XX^{ÈME} siècles (loi de 1841, lois de 1881/1882, CIDE de 1989).
- Des lectures pour les élèves :
Sur le thème du travail des enfants à la mine : *Les Enfants de la mine* de Fabian Grégoire, *L'école des Loisirs*

Sur le thème des enfants maltraités : *Pinocchio* de Carlo Collodi, *Les Misérables* de Victor Hugo.

ÉLÉMENTS DE RÉPONSES DE LA FICHE ÉLÈVE 8

- 1) Ces mots appartiennent au champ lexical de l'esclavage. Ils sont choquants car ici on parle d'un enfant comme d'une chose.
- 2) Les padrones sont « durs, injustes », ils ont « l'injure et la grossièreté à la bouche, la main toujours levée ».
- 3) Garofoli fait fouetter cet enfant par un autre enfant, à l'aide d'un fouet avec deux lanières en cuir.
- 4) « Parce qu'il a fait mourir Orlando pour l'avoir trop battu. »
- 5) a) Son nouveau métier de rouleur se résume à « pousser toute la journée une benne dans le deuxième ou le troisième niveau de la Truyère ».

b) Varses est appelée « ville noire » car tous les hommes et les garçons travaillant à la mine ressortent avec le visage noirci par le charbon.

c) Hector Malot a voulu dénoncer le fait qu'à cette époque de nombreux enfants étaient envoyés à la mine pour ramasser le charbon, porter les lampes ou faire rouler les wagonnets. Ils mettent quotidiennement leur vie en danger (en raison des coups de grisou ou maladies pulmonaires).

6) À cette époque, un enfant de huit ans pouvait travailler jusqu'à 15 heures par jour.

7) Victor Hugo compare un enfant qui travaille à un outil.



FICHE ÉLÈVE 8

Au XIX^{ème} siècle, les enfants sont souvent victimes d'une société injuste.

Nombreux sont ceux qui doivent travailler durement pour leurs parents ou pour d'autres adultes, comme Rémi et Mattia dans le livre.

À travers son roman *Sans famille*, Hector Malot veut sensibiliser ses lecteurs aux dures conditions de vie des enfants pauvres et militer pour la défense de leurs droits.

1) Relis les paragraphes ci-dessous, extraits du chapitre 11 de la première partie du livre (« Enfant trouvé ») et réponds à la question qui suit :

Extrait 1 : « J'ai dit que tu m'étais utile et que je t'étais moi-même utile. »

Extrait 2 : « Il n'est pas son père (...) mais il est son maître, et Rémi lui appartient, puisque ses parents le lui ont loué. »

Quel est le point commun aux mots soulignés ? Qu'en penses-tu ?

2) Rémi a été loué par Vitalis contre une somme d'argent. On aurait pu penser qu'il allait abuser de Rémi comme les « padrones » de l'époque.

Relis la description que Rémi fait de ces padrones dans le livre.

« Dans nos courses à travers les villages et les villes, j'en avais rencontré plusieurs, de ces padrones qui mènent les enfants qu'ils ont engagés de-ci, de-là, à coups de bâton. Ils ne ressemblaient en rien à Vitalis, durs, injustes, l'injure et la grossièreté à la bouche, la main toujours levée. Je pouvais tomber sur un de ces terribles patrons. »

Quels termes de cette description soulignent la cruauté des padrones ?

3) Quel traitement Garofoli réserve-t-il à un enfant qui ne rapporte pas assez d'argent ? Relis la page 92 pour t'aider : _____

4) Pour quelle raison Garofoli a-t-il finalement été arrêté et envoyé en prison ? Relis la page 120 et retrouve son crime : _____

XIX^{ème} siècle est également le siècle de la révolution industrielle avec de l'apparition de nouveaux métiers et de nouvelles catégories de travailleurs, comme les ouvriers et les mineurs. A l'époque, les salaires sont si faibles que souvent toute la famille doit travailler. Les enfants sont employés dès l'âge de 8 ans parfois. Ils travaillent plus de douze heures par jour, six jours sur sept et sans vacances.

5) Dans le livre, Rémi rend visite à Alexis, l'un des enfants Acquin, devenu mineur dans la mine de la Tuyère (à Varses dans les Cévennes).

a) Lis la description qu'en fait Rémi dans le livre et résume ce qu'il pense du nouveau métier d'Alexis : _____

« L'oncle Gaspard était piqueur, c'est-à-dire qu'au moyen d'un pic il abattait le charbon dans la mine ; Alexis était son rouleur, c'est-à-dire qu'il poussait, qu'il roulait sur des rails dans l'intérieur de la mine, depuis le point d'extraction jusqu'à un puits, un wagon nommé benne, dans lequel on entassait le charbon abattu ; arrivée à ce puits, la benne était accrochée à un câble qui, tiré par la machine, la montait jusqu'en haut. (...)

Je m'étais imposé une autre tâche, un autre but que de pousser toute la journée une benne dans le deuxième ou le troisième niveau de la Truyère. »

b) Selon toi, pourquoi la ville de Varses est-elle appelée « ville noire » ?

c) À ton avis, pour quelle raison Hector Malot a-t-il rédigé ce chapitre ?

D'autres écrivains contemporains d'Hector Malot ont également lutté pour défendre le droit des enfants.

Le plus célèbre d'entre eux est Victor Hugo dont le roman *Les Misérables*, paru en 1845, décrit la vie de Cosette, une jeune orpheline recueillie par un couple sans pitié, les Thénardier. Ils la font travailler nuit et jour mais heureusement, comme Rémi, elle fera la connaissance d'un homme bon et généreux, Jean Valjean.

Toute sa vie, Victor Hugo a défendu la cause des enfants, luttant pour qu'ils puissent aller à l'école car selon lui, l'ignorance est responsable de bien des malheurs.

Voici un extrait de son poème *Melancholia* publié en 1838. Lis-le et réponds aux questions qui suivent :

« Où vont tous ces enfants dont pas un seul ne rit ?
Ces doux êtres pensifs que la fièvre maigrit ?
Ces filles de huit ans qu'on voit cheminer seuls ?
Ils s'en vont travailler quinze heures sous des meules* ;
(...)
Travail mauvais qui prend l'âge tendre en sa serre,
(...)
Qui se sert d'un enfant ainsi que d'un outil. »

* meules : machines servant à broyer

6) À cette époque, combien d'heures par jour pouvait travailler un enfant plus jeune que toi ? _____

7) À quoi Victor Hugo compare-t-il un enfant qui travaille ? _____

Le sais-tu ?

En France, la loi de Jules Ferry de 1882 rend l'école obligatoire pour les enfants jusqu'à l'âge de treize ans.

Aujourd'hui, l'école est obligatoire jusqu'à seize ans. Certains enfants peuvent obtenir le droit de travailler avant seize ans, notamment dans le milieu du spectacle, mais en respectant certaines conditions.

Dans le monde, les enfants sont protégés par la Convention Internationale des Droits de l'Enfant (CIDE) votée à l'ONU en 1989.

Parmi ces droits, figurent celui d'aller à l'école et celui d'avoir une famille et d'être entouré. Pourtant, de nombreux enfants sont encore obligés de travailler. Cela concerne environ 11 enfants sur 100 dans le monde entier.

Sans Famille



LE LIVRE DE POCHE JEUNESSE,
éditeur de référence pour les versions abrégées des grands classiques.



Invitations aux Avant-premières réservées aux enseignants



Le film sera projeté en avant-première dans les villes suivantes

**Aix-en-Provence
Besançon
Bordeaux
Caen
Clermont-Ferrand
Créteil
Dijon
Grenoble
Lille
Lyon
Montpellier
Nancy**

**Nantes
Nice
Orléans
Paris
Poitiers
Reims
Rennes
Rouen
Strasbourg
Toulouse
Versailles**

Si vous souhaitez assister gratuitement à l'une de ces projections,
merci de bien vouloir vous inscrire sur : remisansfamille-lefilm.com/enseignants

PROJECTIONS SCOLAIRES

Vous pouvez faire découvrir dès à présent le film à votre classe dans le cinéma de votre choix.
Pour vous aider dans l'organisation de votre séance, rendez-vous sur le site dédié à cette opération en
clicquant sur www.remisansfamille-lefilm.com/enseignants

Vous trouverez un formulaire à remplir vous permettant d'organiser votre séance.
Nous pourrons également vous aider à rentrer en contact avec le cinéma de votre ville.
Pour toutes autres questions n'hésitez pas à nous contacter :
programmation@marsfilms.com - 01 56 46 69 57.